

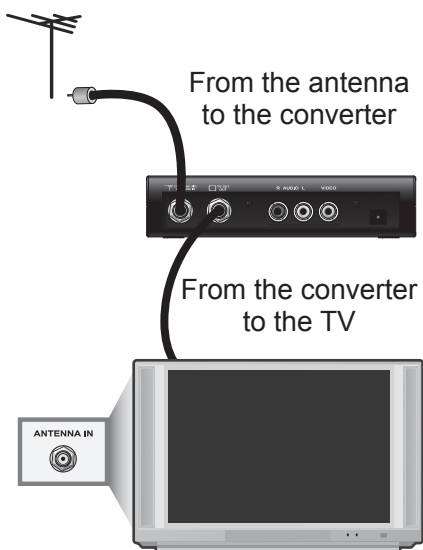


# DTVPal User Guide

by DISH Network

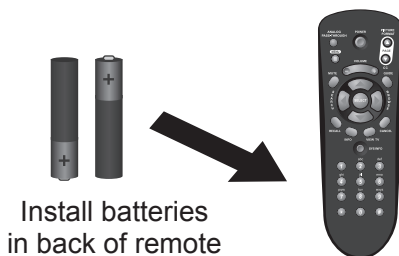
**Enjoying your converter is as easy as 1-2-3!**

## 1 CONNECTIONS



*See pages 2 & 3*

## 2 SET UP



Set TV to channel 3, push **POWER** on the DTVPal remote, and follow the on-screen instructions

*See pages 3 & 4*

## 3 FINDING A CHANNEL

*See pages 5-7*

Program Guide



Number Pad



Channel Up/Down



## Warning and Attention Symbols

You must be aware of safety when you install and use this system. This *User Guide* provides various procedures. If you do some of these procedures carelessly, you could injure or kill yourself or damage equipment or property. Some other procedures require special attention.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the apparatus.



The class II equipment symbol means that the equipment has additional insulation and does not need to be grounded.

## For Your Safety



Do not try to open the case of the power adapter or receiver. There is risk of electrical shock, which may cause damage to the apparatus and/or personal injury or death to you. There are no user-serviceable parts inside. Opening the case or making unauthorized changes will void the warranty.



Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

## Important Software Notice

As with all software controlled products, unexpected behavior could arise if the user tries to perform operations in a non-routine manner. This product, like almost any other high tech product, is subject to bugs and hence DISH Network CANNOT AND DOES NOT GUARANTEE OR WARRANT THAT ALL FEATURES, SUCH AS PARENTAL CONTROL, WILL WORK AS INTENDED UNDER ALL CIRCUMSTANCES. In compliance with the terms of the GNU Public License (GPL), DISH Network is making some source code available to the public to download from [www.dishnetwork.com](http://www.dishnetwork.com).

## Equipment and Software Covered by this Guide

This *User Guide* covers the DTVPal Digital-to-Analog TV Converter. This *Guide* may cover other devices, not listed here. The information in this *User Guide* may change without notice. We may issue revisions to tell you about such changes.

## Copyright Notice

Part Number: 159336

Copyright © 2008 EchoStar Technologies L.L.C., Englewood, Colorado 80112. All rights reserved.

The software embedded in this product includes code that is copyright © 2005 the FreeType Project ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)) and which is licensed under the FreeType Project Licence of January 27, 2006.

Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

*Table of Contents*

*CONTENTS* **C**

Important Safety Instructions..... ii

DTVPal Top Tips ..... v

Introduction..... 1

    Guide Conventions..... 1

    Getting Started..... 1

    Installation..... 2

The Remote Control ..... 5

    Remote Control Buttons ..... 6

Using the Menus..... 9

    Watching TV ..... 10

    Finding Programs..... 10

    Using Event Timers ..... 12

Customizing Your DTVPal ..... 13

    Locks ..... 14

    System Setup..... 16

    Audio Setup ..... 18

    Closed Caption ..... 18

Troubleshooting ..... 19

TV Guide On Screen or Guide Plus Setup .... 23

Limited Warranty ..... 31

FCC Compliance..... 34

FCC Digital Television Transition Notice ..... 37

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

### *Important Safety Instructions*

# SAFETY S

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with a dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Only connect the original power adapter to the TV converter. Other power adapters may damage the TV converter and cause a fire risk.
- Do not install the power adapter or TV converter in any area where the temperature can be less than 40°F or more than 113°F, and do not cover them.
- Connect the power adapter only to the type of power source indicated on its label. The power adapter must be readily accessible so that the equipment can be easily disconnected from the AC power. Unplug the power adapter by gripping the power adapter, not the cable.
- Do not overload wall outlets or extension cords; this can result in a risk of fire or electrical shock.
- Do not attempt to service the power adapter or TV converter yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage, and will void the Limited Warranty.
- Unplug the power adapter from the AC power outlet before cleaning. The power adapter is still connected to the AC power whenever it is plugged in to a live power outlet, even if the TV converter is turned off.
- Do not place naked flame sources such as lighted candles on or near the TV converter or power adapter.
- Do not expose the remote control batteries to excessive heat or fire.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

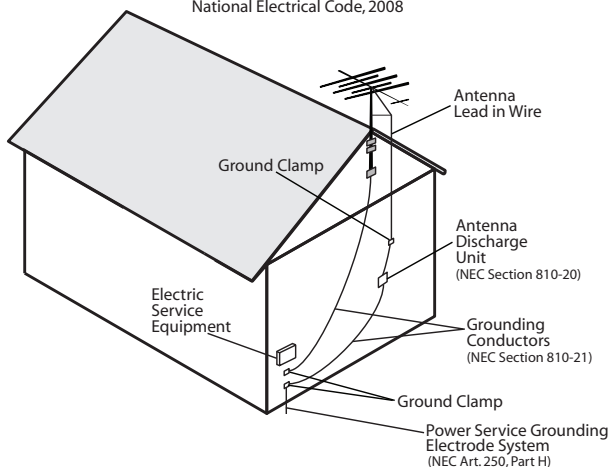
## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

**Note to Installer:** This reminder is provided to call the installer's attention to Article 810 section II of the *National Electrical Code (NEC)* that provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building as close to the point of cable entry as practical.

### Example of Antenna Grounding

National Electrical Code, 2008



- Do not locate the antenna near overhead light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing the antenna, take extreme care to avoid touching such power lines or circuits, as contact with them can be fatal.

## Proper Care of Your Equipment

- Locate the TV converter in an open, well-ventilated area.
- If the TV converter is cold to the touch, do not plug it in immediately. Let it sit unplugged at room temperature for at least 30 minutes before plugging it in.
- Always handle the TV converter and power adapter carefully.
- Unplug the power adapter from the AC power outlet before cleaning.
- Always turn the TV converter off and unplug it before moving it.
- The use of accessories or attachments not recommended by the TV converter manufacturer will void the Limited Warranty.
- Use an outlet that contains surge suppression or ground fault protection. During an electrical storm or when the TV converter is left unattended and unused for long periods of time, unplug the adapter from the wall outlet, and disconnect the lines between the TV converter and the antenna. This will provide additional protection against damage caused by lightning or power line surges.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

DTV PAL TOP TIPS

## DTVPal TOP TIPS

### Quick Tips to Get You Started

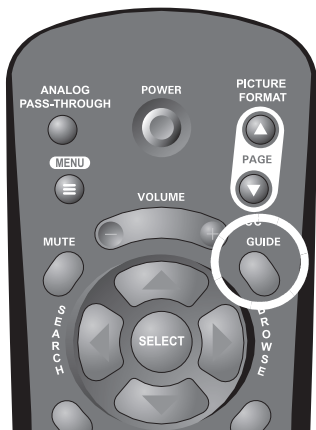
The DTVPal converts your local digital over-the-air TV broadcasts into a format that can be viewed on your analog TV so you will be able to continue to watch your local TV channels after the FCC-mandated digital transition.

The DTVPal is easy-to-use and takes your TV to the next level with built-in features to make your life easier. Get the most out of your DTVPal with these helpful tips.

## USING YOUR ON-SCREEN PROGRAM GUIDE

The DTVPal's easy-to-use Program Guide is a great source of programming information displaying a complete list of available channels and programs. Press GUIDE on the DTVPal remote control to open the Program Guide and browse programs many hours in advance. Use the ARROW buttons on the remote control to move through the Program Guide.

See page 10 for more information on the Program Guide.



Thu, 3/27	4:00pm	4:30pm	5:00pm
022-01 KQVR-DT	<b>Law &amp; Order: Criminal Intent</b>		Seinfeld
020-01 KTVD-DT	Judge Judy	Judge Judy	That '70s Show
014-01 KTVD-DT	Mi Prima Cielita		
012-03 KBDI-WY	Inside Taiwan	South Asia... NHK headline	Farce 24: News - 30 minute

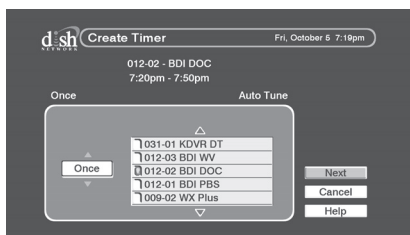
# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## DTV PAL TOP TIPS

---

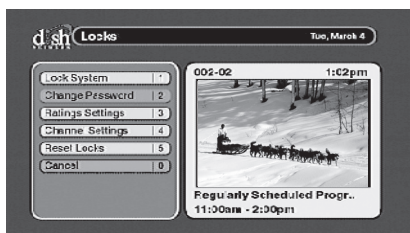
### EVENT TIMERS

Never worry about having to remember when your favorite shows start! DTVPal's Event Timer feature automatically changes the channel to your favorite program at the time it is scheduled to begin. While in the Program Guide, press **SELECT** on a future program to create an event timer. Timers can be created to tune to a channel one-time, daily, Monday-Friday, or weekly. See page 12 for more information on Event Timers.



### PARENTAL CONTROL

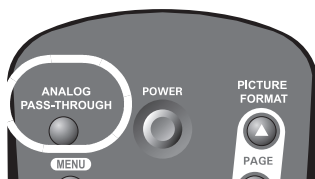
Block content you believe is inappropriate for your household by creating Locks. The Locks feature requires a password to view content you deem inappropriate. Access the Locks menu by pressing **MENU** on the remote control, selecting **Setup**, then selecting **Locks**. See page 14 for more information on DTVPal's Locks.



### ANALOG PASS-THROUGH

Your DTVPal supports analog pass-through, allowing you to easily view channels that still broadcast using an analog signal. To view analog over-the-air channels, simply press the **ANALOG PASS-THROUGH** button on the remote control, then change channels using the remote control for your TV.

To resume viewing digital over-the-air channels, turn your TV back to channel 3, 4 or the alternate video input used to view your DTVPal, then press the **ANALOG PASS-THROUGH** button on the DTVPal remote control again. See pages 2 and 7 for more information on analog pass-through.



### QUICK TROUBLESHOOTING TIPS

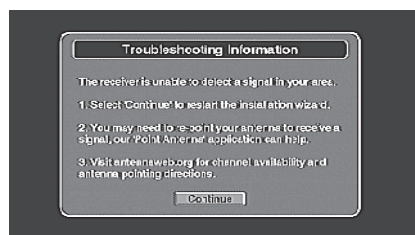
#### If You Get a Black or Blank Screen

- Make sure your DTVPal is powered on. There should be a green light on the front panel of your DTVPal. If not, press the POWER button on your DTVPal remote control.
- Make sure your TV is on the correct channel for viewing your DTVPal. Your TV needs to be on either channel 3 or 4 (if connected using coax cable) or a video input (if connected using RCA cables).
- Your DTVPal might need a simple "reset". Simply unplug the DTVPal from your power outlet for 30 seconds and then plug it back in. Your DTVPal will reset and should be ready to use again within minutes.

#### Not Receiving a Digital Signal During Your Installation/ Set Up

Please note: Not all broadcasters are currently broadcasting a digital signal and the source of the digital signal may move at any time. Go to [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) or contact your local broadcaster to find out which channels in your area are broadcasting a digital signal.

- If you are not able to receive a digital TV signal for ANY of your local channels and you see "The receiver is unable to detect a signal in your area" message on your screen, it is possible that you do not have the correct over-the-air antenna to receive a digital signal or are out of range for digital broadcasts. Go to [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) for more information on which over-the-air antenna is best for your area or visit your nearest electronics retailer.
- If you are not able to receive a digital TV signal for SOME of your local channels you may simply need to adjust your over-the-air antenna or get an over-the-air antenna that is optimized for your area. Go to [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) for more information on which over-the-air antenna is correct for your area or visit your nearest electronics retailer.



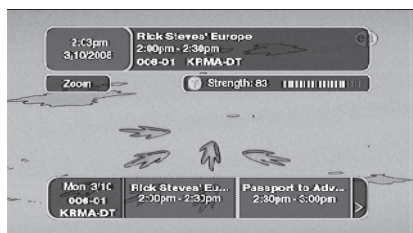
# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## DTV PAL TOP TIPS

---

### No Longer Receiving a Digital Signal After Your Installation/Set Up

- If you are no longer able to receive a digital TV signal for some or all of your local channels and your DTVPal is hooked up correctly, it is possible that you will need to adjust your over-the-air antenna or get an over-the-air antenna that is optimized for your area as the source of the digital signal may have moved. Go to [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) for more information on which over-the-air antenna is best for your area or visit your nearest electronic retailer.
- You can easily check the signal strength of a local channel by pressing BROWSE on your remote control when tuned to the channel on your DTVPal. The signal strength for that channel appears in the upper right hand corner of your TV screen.



For more helpful troubleshooting information go to page 19 in this manual.

## MORE INFORMATION/CUSTOMER SUPPORT

1-888-667-0633 or [www.dtvpal.com](http://www.dtvpal.com).

## UPGRADE TO DISH NETWORK

Although the DTVPal is a great digital-to-analog converter box, you may not be able to receive any or all digital over-the-air signals. Get over 100 or more of the most popular national channels, such as Discovery, CNN, and ESPN, and your local channels\* by getting your programming through DISH Network. Call 1-888-638-9912 or visit [www.dishnetwork.com/dtvpal](http://www.dishnetwork.com/dtvpal) today and get DISH Network for the lowest all-digital price nationwide...every day!

\*where available

## *Introduction and Installation*

# CHAPTER 1

### *Getting to Know Your DTVPal and Connecting Your DTVPal*

## INTRODUCTION

Welcome and thank you for choosing the DTVPal by DISH Network Digital-to-Analog TV Converter!

Your DTVPal is a TV converter that connects between your new or existing over-the-air antenna and TV. The DTVPal converts your local digital over-the-air TV broadcasts into a format for viewing on your standard-definition analog TV.

This chapter walks you through connecting your DTVPal to your TV and provides an introduction to the DTVPal's features. If you experience any issues connecting the DTVPal, refer to *Troubleshooting* on page 19 for assistance.

## GUIDE CONVENTIONS

- The names of remote control buttons are all uppercase.  
**Example:** Press **SELECT**.
- On-screen menu options are bold.  
**Example:** Choose the **Setup** option.
- "Select" means to move the on-screen highlight using the remote control's ARROW buttons then press **SELECT** on the remote control.  
**Example:** Select the **Locks** option.

## GETTING STARTED

- To learn about the remote control, refer to Chapter 2 on page 5.
- To learn about using the features of your DTVPal, refer to Chapter 3 on page 9.
- If you experience any issues using your DTVPal, refer to the Troubleshooting steps on page 19.
- If your analog TV supports TV Guide On Screen or Guide Plus, refer to page 23 for setup instructions.

# YOUR DTVPal DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## INSTALLATION

---

### INSTALLATION

**Note:** These instructions assume you already have an over-the-air antenna installed. If you need help choosing or installing an over-the-air antenna, refer to [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) or your local retailer.

### Connecting Your DTVPal to Your TV



**Important Safety Note:** Do not connect your TV or your DTVPal to a power supply until after you have properly connected all of the cables using the following instructions.



#### DTVPal Back Panel Connections

- 1 On the back of your TV, locate the **ANTENNA IN** connection, which connects your TV to your over-the-air antenna. This connection may be labeled **OVER-THE-AIR ANTENNA IN**, **CABLE IN**, **COAX IN**, or another name. Refer to your TV's User Guide for help locating this connection.
- 2 Disconnect the coaxial cable from your TV's **ANTENNA IN** connection.  
**Note:** If your TV uses twin-lead (300 ohm) connections, you will need to obtain and install a 75 ohm to 300 ohm converter on your TV. This converter can be found at most consumer electronics stores.
- 3 Look at the back of your DTVPal, and locate the **OVER-THE-AIR ANTENNA IN** connection (refer to image above). Connect the coaxial cable from step 2 to your DTVPal's **OVER-THE-AIR ANTENNA IN** connection. Do not use a wrench to tighten this connection, as you may damage your DTVPal.  
**Note:** The DTVPal includes only a digital over-the-air tuner. If channels in your area are still broadcasting in analog signals, you can view these channels by pressing the **ANALOG PASS-THROUGH** button on the DTVPal remote, and changing channels using the TV's remote control.
- 4 Determine the connection type you'll use to connect your DTVPal to your TV. The **TV SET OUT** connection uses a coaxial cable to connect to the TV's **ANTENNA IN** connection, and carries video and mono audio on RF channels 3 or 4 (step 5). Alternatively, if your TV has RCA connectors for audio and video, you can use RCA cables to connect from the **AUDIO/VIDEO** connection (RCA-type) of your DTVPal to your TV's video input (go to step 6).



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

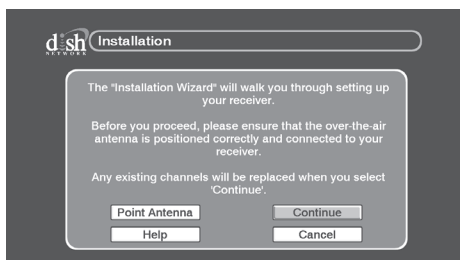
## INSTALLATION

- 5 To connect your DTVPal using a coaxial cable:
  - a Connect one end of the coaxial cable to the TV's **ANTENNA IN** connection.
  - b Connect the other end of the coaxial cable to your DTVPal's **TV SET OUT** connection.
- 6 To connect your DTVPal using composite cables (red, white, and yellow RCA-type).
  - a Connect the composite cables to the TV's RCA-type composite input.
  - b Connect the other end of the cables to the **AUDIO/VIDEO** connections on your DTVPal.
- 7 Plug your DTVPal's power adapter into the power adapter plug on the back of your DTVPal. Plug the other end into an electrical outlet. Make sure your TV is connected to power.

## Using the Installation Wizard

- 8 Install the two included AAA batteries in your DTVPal's remote control. Be sure to follow the battery installation diagram on the remote control.
- 9 Turn on your TV using the TV's remote control or front panel.
- 10 Change your TV to the correct channel or input to view your DTVPal.
  - a If your TV is connected to your DTVPal using the coaxial connection (step 5), set the TV to channel 3, which is the default output channel for the DTVPal.

**Note:** If you have a local or cable channel that broadcasts on channel 3, you can change your DTVPal's output setting to channel 4 during the Installation Wizard, below.
  - b If your TV is connected to your DTVPal using the RCA-type connection (step 6), you will need to set the TV to a video input or source. Most TV remote controls have a VIDEO, INPUT, or SOURCE button that you can use to change the TV's video input or source. Refer to your TV's user guide for additional help changing the TV's input or source.
- 11 The first time your DTVPal turns on, an Installation Wizard screen appears and guides you through the setup process. The Installation Wizard scans for local digital over-the-air channels, and helps you set up the time zone and TV display settings.



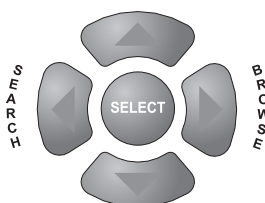
**Installation Wizard**

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## INSTALLATION

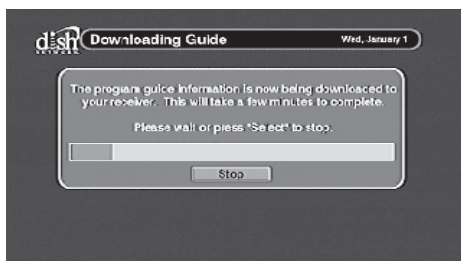
---

- 12 To navigate through the Installation Wizard, use the **SELECT** button on your DTVPal remote control to choose the highlighted (orange) on-screen option. To highlight other options, use the **ARROW** buttons.
- 13 Select **Continue** to begin the Installation Wizard.
- 14 The Installation Wizard scans for local digital over-the-air channels.
- 15 After the channel scan completes, you will be taken to the Set Time Zone screen. Use the **UP** and **DOWN ARROW** buttons to find your time zone and to set if your area follows Daylight Savings time. Select **Next** once you've made these settings and to go to the next step.
- 16 The Channel 3-4 Setup screen is used to change the output channel of the DTVPal's **TV SET OUT** connection. The channel setting on the Channel 3-4 Setup screen must match your TV's channel. If you have a local or cable channel that broadcasts on channel 3, be sure to change this setting to channel 4. If you do this, you will also need to change your TV channel to 4. Select **Next**.



**Navigation Buttons**

- 17 Use the **ARROWS** or **NUMBER PAD** to enter your ZIP code. Select **Next**.
- 18 The DTVPal begins to download the Program Guide information. This takes a few minutes. After the Program Guide has downloaded, the DTVPal will exit out to a channel.
- 19 Congratulations! Your DTVPal is now installed and ready to use! To start watching TV, press either the **UP** or **DOWN ARROW** buttons to change channels, or enter the channel number using the **NUMBER PAD**.



**Downloading Guide**

**Note:** Some broadcasters choose to send several channels in their broadcast range rather than just a single channel. These additional channels are referred to as sub-channels, and are identified by a dash and then a number (for example, channel 9-2 is a sub-channel of channel 9). To change to a sub-channel, enter "0" before entering the channel number. For example, to change to channel 9-2, enter "0092" on the **NUMBER PAD**.

### *Remote Control*

## CHAPTER 2

### *Using Your DTVPal Remote Control*

## THE REMOTE CONTROL

The remote control that came with your DTVPal will operate only your DTVPal Digital-to-Analog Converter. If you own a universal remote control, you may be able to program your universal remote control to operate your DTVPal. Review the device codes provided in your universal remote control's User Guide. Look for the codes listed for EchoStar, EchoSphere, or DISH Network.



# YOUR DTVPal DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## REMOTE CONTROL BUTTONS

---

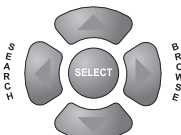
### REMOTE CONTROL BUTTONS

POWER



Turns your DTVPal on or off.

ARROWS



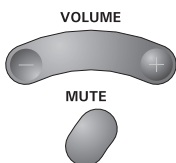
Use the UP and DOWN ARROWS to quickly change channels. The ARROW buttons also allow you to move through on-screen menus and highlight different options.

SELECT



Selects a highlighted on-screen option or, if pressed while viewing a channel, displays the program information banner.

VOLUME  
and MUTE



Adjusts the volume level of the DTVPal or mutes the DTVPal's volume.

NUMBER  
PAD



Quickly change channels by entering the channel number, or choose numbered on-screen options.

**Note:** The STAR (\*) and POUND (#) buttons are not used by the DTVPal.

GUIDE



Opens the on-screen Program Guide, which displays this list of available channels and programs.

INFO



Displays program information.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## REMOTE CONTROL BUTTONS

---

PAGE UP  
and DOWN  
(PICTURE  
FORMAT  
and CC)



Up PAGE UP or PAGE DOWN while in the Program Guide and other menus to move through the menus one page at a time.

While watching TV, pressing PAGE UP/ PICTURE FORMAT adjusts formatting of programs to fit your TV screen. Pressing PAGE DOWN/CC while watching TV turns closed captioning on or off.

MENU



Opens your DTVPal main menu, which allows you to open all other DTVPal menus.

CANCEL



Allows you to exit out of any menu without saving changes.

VIEW TV



Quickly exits you all the way out of menus to return to viewing TV.

RECALL



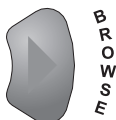
Returns you to the previous channel.

SEARCH



Quickly opens the Event Search screen. See page 11 for more details on Event Search.

BROWSE



Displays the Browse Banner, allowing you to see what is showing on other channels. See page 11 for more details on the Browse Banner.

SYS INFO



Opens the System Information screen, which provides technical details on your DTVPal.

ANALOG  
PASS-  
THROUGH



Provides the ability to pass-through the analog antenna signal directly to the TV, allowing the TV's tuner to be used for analog channels.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

NOTES

---

NOTES

### Features and Menus

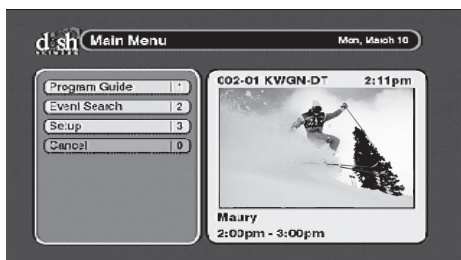
## CHAPTER 3

### Using Your DTVPal Menus and Features

## USING THE MENUS

### Opening the Menus

- Press the MENU button on the remote control to open your DTVPal's Main Menu. You can open all other menus and options from the Main Menu.



**DTVPal Main Menu**

- While watching TV, other remote control buttons provide quick access to certain menus of your DTVPal.
  - GUIDE opens the Program Guide.
  - SEARCH opens the Event Search screen.
  - BROWSE opens the Browse Banner.

### Navigating the Menus and Selecting Options

- Use the remote control ARROW buttons to move the highlight to your desired option. The option that is highlighted will be orange in color. In the Program Guide, the highlighted program is dark blue.
- To choose a highlighted option, press SELECT.
- If the option has a number on it, you can quickly select the option by pressing that number on the NUMBER PAD.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## WATCHING TV

---

### Closing the Menus

There are several ways to exit out of the on-screen menus.

- Select **Done** to save any changes you've made in a menu.
- Press **CANCEL** (or select **Cancel**) to exit a menu without saving changes.
- Press **VIEW TV** to exit out of all the menus and return to watching TV.
- Menus will automatically close after several minutes of inactivity.

### WATCHING TV

Press the UP or DOWN ARROWS to move through the available channels one channel at a time. If you know the channel's number, you can enter the channel number using the remote control's NUMBER PAD.

To change to a sub-channel, enter "0" before entering the channel number. For example, to change to channel 9-2, enter "0092" on the NUMBER PAD. See page 4 for an explanation of sub-channels.

Press **INFO** while watching TV or while in the Program Guide to view additional information on the program.

**Note:** To view Closed Captioning information, you must either enable Closed Captions through your DTVPal menus (press the CC button on the remote control or see page 18), or enable the display of Closed Captioning using your TV's menus (refer to your TV's user guide).

### FINDING PROGRAMS

#### Finding Programs Using the Program Guide

The Program Guide displays the list of digital over-the-air channels and programs. The top of the Program Guide displays the date, time, and title of the program that is highlighted.

**Note:** Program Guide information is provided by the local channel broadcasters. The amount of guide information available varies by channel.

- Use the **ARROW** buttons to move through the Program Guide.
- Use the **PAGE UP** or **PAGE DOWN** buttons to move through the Program Guide one page at a time.

dish Program Guide				Thu, March 27 4:13pm
4:00pm - 6:00pm		Law & Order: Criminal Intent The detectives investigate the murder of a prominent doctor at his son's bar mitzvah.		
TV-14				
Thu, 3/27	4:00pm	4:30pm	5:00pm	
022-01 KQVR DT	Law & Order: Criminal Intent	Seinfeld		
020-01 <TV-DT	Judge Judy	Judge Judy	That '70s Show	
014-01 <T-D-DT	Mi Prima Ciela		La Merca del Deseo	
012-03 <BD-WV	Inside Taiwan	South Asia... Asia...	NHK headline	Force 24: News - 30 minute

**Program Guide**



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

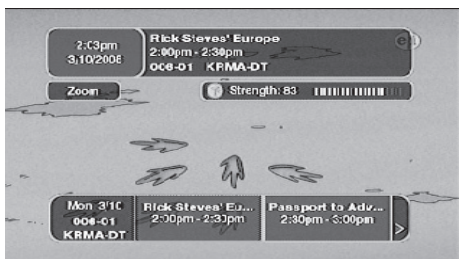
## FINDING PROGRAMS

- Press SELECT on a highlighted program to view program. Press SELECT on a future program to create an event timer for the program.
- Press INFO to view additional information about the highlighted program.
- Use the NUMBER PAD to quickly move to a specific channel.
- Exit the Program Guide by pressing VIEW TV or CANCEL.

## Finding Programs using Browse

You can see what's showing on other channels without having to use the Program Guide by opening the Browse Banner.

Press the BROWSE (RIGHT ARROW) button on the remote control. You can see the current and upcoming programs on other channels at the bottom of the screen. The information for the channel you are currently watching appears at the top of the screen.



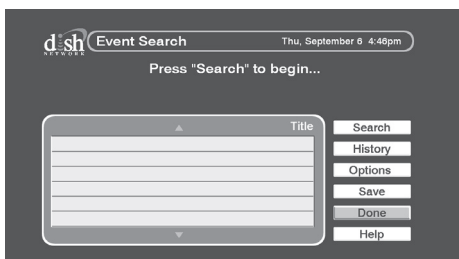
**Browse Banner**

To view what's showing on other channels, press the UP or DOWN ARROW while the Browse Banner is open.

## Finding Programs Using Event Search

Event Search lets you search for programs by a specific name or description. Open Event Search by pressing SEARCH (LEFT ARROW), or press MENU, then select **Event Search**.

- **Search** lets you enter a program name or description using the on-screen keypad.
- **History** displays previous searches you have saved.
- **Options** lets you narrow your search by title, description, or both.
- **Save** lets you store a search so you can search using the same keyword in the future without having to re-enter it.
- Select **Done** to exit when you've finished searching for programs.



**Event Search**

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## USING EVENT TIMERS

### USING EVENT TIMERS

You can create a timer to automatically change channels at a certain time.

#### Creating an Event Timer

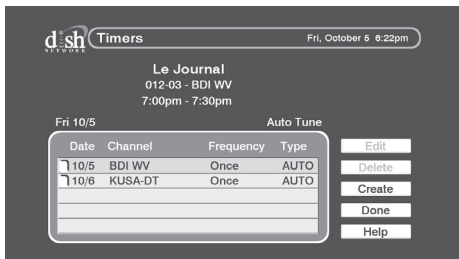
- 1 Select a program coming on in the future from the Program Guide, Browse Banner, or the Event Search results. Or, to create a timer from the Timers menu, press the MENU button, select **Setup**, then select **Timers**.

**Note:** From the Timers screen, you can delete existing timers by selecting them from the Timers List, then selecting **Delete**.

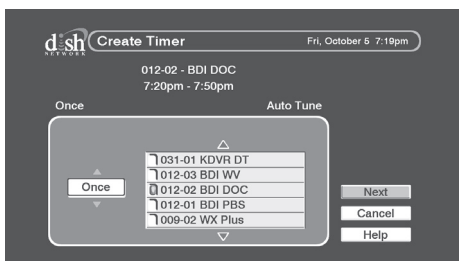
- 2 For a new timer, select **Create**. To edit an existing timer, select it from the list of timers, then select **Edit**.

- 3 Select how often you want the timer to occur under Repeat. Choose **Once** for one-time events (this is the default choice if creating a timer through the Program Guide), **Daily** for programs on at the same time every day, **Weekly** for programs on once a week, or **Mon-Fri** for programs on Monday through Friday.

- 4 Select the channel you want to change to when the event timer occurs, then select **Next**.
- 5 Choose the Time and Date for when you want the timer to occur. Select **Done** to create the event timer.



Timers List



Create Timer Screen

#### When the Event Timer Occurs

A few minutes before the event timer occurs, you will receive a reminder popup. If you press SELECT on the popup, a menu appears where you can select the **Timer Icon** to dismiss the popup (the timer will still occur), select **Watch** to change to the channel right away, or select **Stop Timer** to dismiss the popup and ignore the timer.



Reminder Popup

### Customizing Your DTVPal

## CHAPTER 4

### Customizing Your DTVPal Settings to Fit Your Needs

## CUSTOMIZING YOUR DTVPAL

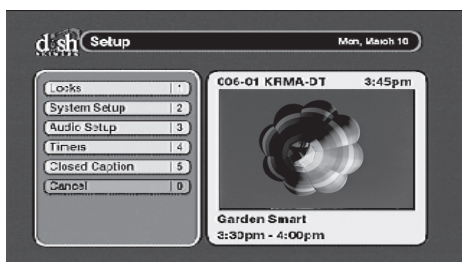
There are several options to customize your DTVPal. This chapter walks you through setting up preferences on your DTVPal to match your viewing needs.

### Setup Menu

Access the Setup menu by pressing MENU on the remote control and selecting **Setup** from the DTVPal main menu.

The Setup menu includes the following options:

- **Locks**—prevent specific channels or programs from being viewed based on settings you choose. See the *Locks* section on page 14.
- **System Setup**—includes additional menus for customizing your receiver. See the *System Setup* section on page 16.
- **Audio Setup**—allows you to choose the language and the audio output type (mono or stereo) for your DTVPal's composite (RCA-type) connections.
- **Timers**—allows you to create an event timer. See *Using Event Timers* on page 12.
- **Closed Captions**—enables display of closed captions through your DTVPal. See *Closed Caption* on page 18.



Setup Menu

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## LOCKS

### LOCKS

Locks allow you to block channels or programs by requiring a password to be entered before they can be viewed.

Access the Locks menu by pressing MENU on the remote control, selecting **Setup**, then selecting **Locks**, then following the steps below. If you previously set a password, you'll need to enter the password to access the Locks menu. After you choose your Locks settings, you'll need to create a password and lock the system for the Locks to take effect.

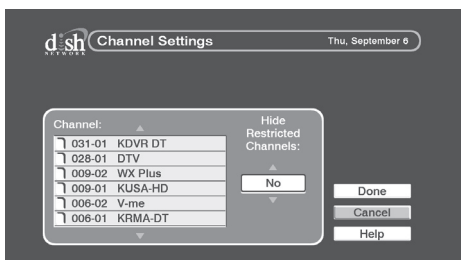


**Locks Menu**

### Locking Specific Channels

To require a password to be entered to view specific channels:

- 1 Select **Channel Settings** from the Locks menu.
- 2 Use the UP and DOWN ARROWS to find the channels you want to block. Press SELECT to include the channel in the list of locked channels. A channel is selected when it has a filled-in box next to it.
- 3 If you want to hide the selected channels from being displayed in the Program Guide and other channel lists, select **Yes** under Hide Restricted Channels. Select **Done** to save your changes.
- 4 Follow the steps in *Locking the Receiver* to apply the channel locks.



**Channel Settings**

### Locking Programs Based on Ratings

Your DTVPal supports a variety of ratings categories. These ratings depend on information about the program included by the broadcaster. Broadcasters may use the Age and Content Guidelines, or the MPAA (Motion Picture Association of America) Guidelines.

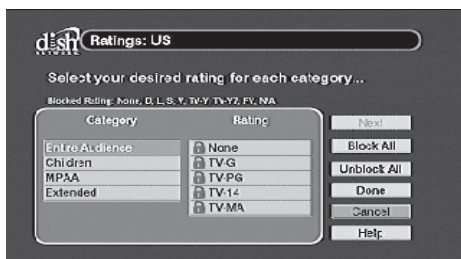
# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## LOCKS

- Entire Audience—Includes rating categories None, TV-G, TV-PG, TV-14, and TV-MA.
- Children—Includes rating categories TV-Y and TV-Y7.
- MPAA (Motion Picture Association of America)—Includes rating categories N/A, G, PG, PG-13, R, and NC-17.
- Extended—Includes rating categories Dialog, Language, Sex, Violence, and Fantasy Violence.

To block programs based on rating, use the following steps:

- 1 Select **Ratings Settings** from the Locks menu.
- 2 To easily lock (or unlock) all categories select **Block All** or **Unblock All**.
- 3 To edit a specific category, highlight the category.
- 4 For that Category, press **SELECT** on the highest Rating you want to be viewed without a password. Anything with a rating higher than that will require entering your password before viewing. For example, if you select TV-G, programs with None or TV-G can be viewed without a password.
- 5 Select **Done** to save your changes.
- 6 Follow the steps in *Locking the Receiver* to apply the ratings locks.



**Ratings Settings**

## Locking the Receiver

After you set the channel locks and the ratings locks, you must lock the receiver for the settings to take effect. To lock the receiver, select **Lock System** on the Locks menu.

- If you already have a password, enter it using the remote's **NUMBER PAD**.
- Enter a password using the **NUMBER PAD** on the remote control in the Password field.
- Enter the new password again when prompted. Your DTVPal is now locked.



**System Lock Password**

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## SYSTEM SETUP

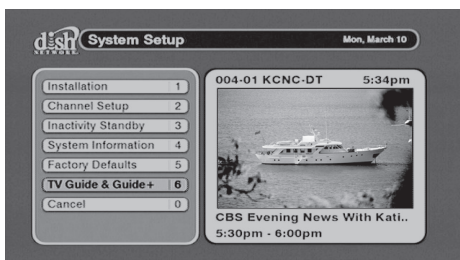
### SYSTEM SETUP

The System Setup menu has additional customization options. Open the System Setup menu by pressing MENU on the remote control, selecting **Setup**, then selecting **System Setup**.

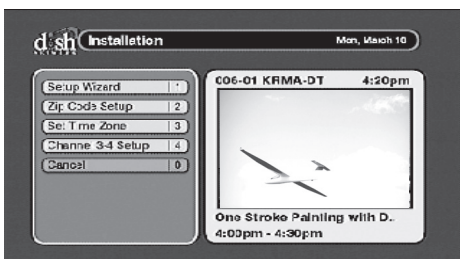
#### System Setup—Installation

The Installation menu contains the menus for the settings that were chosen during the Installation Wizard initial setup.

- Select **Setup Wizard** to run the Installation Wizard again.
- Select **ZIP Code Setup** to change or enter your ZIP code.
- Select **Set Time Zone** to change or enter your time zone.
- Select **Channel 3-4 Setup** to change the output channel of the **TV SET OUT** connection. Your TV needs to be tuned to the same channel set here (either 3 or 4).



System Setup Menu



Installation Menu

#### System Setup—Channel Setup

The Channel Setup menu provides several options to manage the channels in your program guide. Select **Channel Setup** from the System Setup menu.

- Select **Channel List** to rename or delete channels in your Program Guide.
- Select **Find New Channels** to have your DTVPal scan for new channels.
- Select **Add a New Channel** to add an over-the-air channel by entering specific channel information.



Channel Setup

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

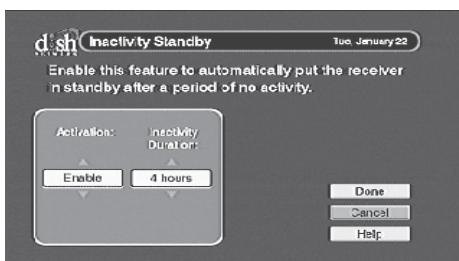
## SYSTEM SETUP

### System Setup—Inactivity Standby

Inactivity Standby automatically turns your DTVPal off when it has not been used for a specified number of hours (default is four hours). It is recommended to leave this setting on Enable, as it allows the receiver to perform basic maintenance.

To change or disable this feature, select **Inactivity Standby** from the System Setup menu.

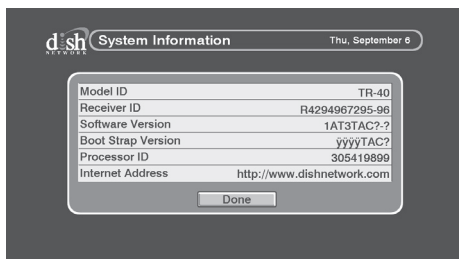
- Select **Enable** to turn this feature on or **Disable** to turn this feature off.
- Adjust how long your DTVPal waits before automatically turning off by changing the setting under **Inactivity Duration**.



**Inactivity Standby**

### System Setup—System Information

The System Information screen displays technical information about your DTVPal. To open the System Information screen, select **System Information** from the System Setup menu, or press the SYS INFO button on the remote control.



**System Information Screen**

### System Setup—Factory Defaults

Use the Factory Defaults option to reset your DTVPal to the settings it had when you first got it. Select **Factory Defaults** from the System Setup menu. A pop-up window appears—select **Yes** to reset to Factory Defaults.

**Note:** You will need to rescan your channels (see page 16) after resetting factory defaults.



**Resetting Factory Defaults**



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## AUDIO SETUP

---

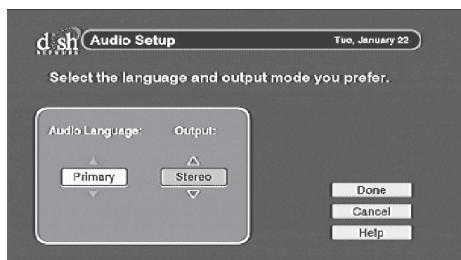
### System Setup—TV Guide Setup

If your analog TV supports TV Guide On Screen or Guide Plus, use this option to set up your DTVPal to continue using the TV Guide On Screen and Guide Plus listings. See page 23 for detailed setup instructions.

## AUDIO SETUP

Use the Audio Setup menu to choose the language setting and the audio output mode.

- **Audio Language:** Choose **Primary** to hear the primary audio language. Choose **Alternative** to hear the alternate audio, which may include an alternate language, if provided by the broadcaster.
- **Output:** Sets the audio output type for the composite (RCA-type) audio outputs. Choose **Stereo** if you have a stereo TV. Choose **Mono** if your TV only supports mono audio output. Refer to your TV's User Guide to determine if your TV supports mono or stereo audio.



**Audio Setup Screen**

## CLOSED CAPTION

Use the Closed Caption menu to use your DTVPal to display closed captions, if available on that channel.

- **Captions Off (or On):** Choose On to display closed captions or Off to disable closed captions.
- **Caption Font:** Select a desired font size and style.
- **Caption Opacity:** Set the background and foreground opacity of closed captions.
- **Caption Colors:** Choose the background and foreground colors of closed captions.
- **Caption Edge Style:** Set the edge style and color of closed caption text.
- **Caption Service:** Select the service you want to use.
- **Reset CC Defaults:** Reset all closed caption settings to the default setting.



**Closed Caption Setup**



### Troubleshooting & Reference

## CHAPTER 5

### Solving Common Problems

## TROUBLESHOOTING

If you experience a problem while using your DTVPal, review these troubleshooting tables. Look under the *Symptom* column, and find a description that matches your problem. Then, follow the steps for that issue under *Troubleshooting Steps*.

Symptom	Troubleshooting Steps
The remote control doesn't work.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Verify the batteries are installed according to the battery diagram on the remote control.</li><li>2 Try changing batteries in your DTVPal remote control.</li><li>3 Make sure you are pointing the remote control directly at the front panel of your DTVPal. The remote control uses infrared (IR) signals to operate the DTVPal, and must have line of sight to the DTVPal.</li></ol>
The DTVPal won't turn on.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Ensure the DTVPal power cord is plugged into a working electrical outlet.</li><li>2 Ensure the power cord is plugged fully into the DTVPal's power converter port.</li><li>3 Put new batteries in your DTVPal remote control, and try pressing POWER on the remote control.</li><li>4 Try plugging the DTVPal's power cord into a different electrical outlet.</li></ol>

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TROUBLESHOOTING

---

Symptom	Troubleshooting Steps
You're receiving a "signal loss" message on some or all channels.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Try a different channel. Sometimes, just one channel may be experiencing a problem, while other channels are fine.</li><li>2 Verify that the cable connecting to the <b>OVER THE AIR ANTENNA IN</b> connection is hand tight, and is connecting to your over-the-air antenna.</li><li>3 Verify that your over-the-air antenna is still in place, and does not appear to have moved. If the antenna is moved out of alignment, you may receive signal loss messages on some or all of your channels.</li><li>4 Try resetting your DTVPal. Press the POWER button on the DTVPal's remote control to turn it off, then unplug the your DTVPal from the power outlet for 15 seconds, plug it back in, and turn it back on.</li><li>5 Check the signal strength on your over-the-air channels. Using your DTVPal's remote control, press MENU, select <b>Setup, System Setup, Channel Setup</b>, then <b>Add a New Channel</b>. Find the channel that is experiencing problems, and verify that it has a strong signal. Channels with signal strength below 54% will experience loss of video.</li><li>6 Your over-the-air antenna may need to be adjusted. Contact your local retailer for assistance. If you want to try adjusting the antenna yourself, refer to <a href="http://www.antennaweb.org">www.antennaweb.org</a> for antenna recommendations and antenna alignment information.</li></ol>

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TROUBLESHOOTING

Symptom	Troubleshooting Steps
Some of my local over-the-air channels are not available through my DTVPal.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Your DTVPal is only able to tune digital over-the-air channels. It is possible that some of the channels you are missing are channels that are still broadcasting in analog.</li><li>2 You can go to the website <a href="http://www.antennaweb.org">www.antennaweb.org</a> to find out which channels in your area are currently broadcasting a digital signal. If the channel you are missing is still in analog, you can view the channel using the TV's tuner. To view analog channels, press the ANALOG PASS-THROUGH button on the DTVPal remote control, then change channels on your TV using your TV's remote control. When you want to return to watching digital channels using your DTVPal, change back to the correct channel (3 or 4) or input, and press the ANALOG PASS-THROUGH button again.</li></ol>
I have a snowy, blue, or black screen.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Make sure your DTVPal is powered on. Press POWER on the DTVPal remote control.</li><li>2 Make sure the TV is on the correct channel or video input to view your DTVPal. If your DTVPal is connected to your TV using the <b>TV SET OUT</b> connection, the TV needs to be on channel 3 or 4. If connected using the <b>AUDIO/VIDEO</b> (RCA-type) connection, the TV needs to be on a video input or source.</li><li>3 Check the connections between your DTVPal and your TV.</li></ol>

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TROUBLESHOOTING

---

Symptom	Troubleshooting Steps
My audio quality is poor or I don't have any audio at all.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Make sure you haven't accidentally muted your DTVPal's volume. Press the VOLUME UP button on the DTVPal remote control.</li><li>2 Make sure you haven't accidentally muted the TV's volume. Press the VOLUME UP button on the TV's remote control.</li><li>3 Try a different channel. Sometimes a specific channel can experience audio problems.</li><li>4 If using RCA cables (red, yellow, white cables) to connect your DTVPal to your TV, check to make sure the audio cables are connected between the TV and your DTVPal.</li><li>5 Check your DTVPal's Audio setting. If you've set this to an alternate audio track, and the broadcaster does not have any audio for that track, you may hear no sound. Press MENU on your DTVPal's remote control, select <b>Setup</b>, and select <b>Audio Setup</b>. If the audio is set to something other than Primary, try selecting <b>Primary</b> to see if this resolves the problem.</li></ol>
I forgot the Locks password.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Locate the Receiver ID number by pressing MENU on the DTVPal remote control, selecting Setup, System Setup, then System Information. Write down the last four digits of the Receiver ID (before the dash).</li><li>2 To reset your password, press MENU on the DTVPal remote control, select <b>Setup</b>, then <b>Locks</b>. Enter the last four digits of your Receiver ID, then select <b>Change Password</b> to choose a new password.</li></ol>

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

---

You only need to perform the following steps if you have a TV, DVD recorder, or VCR that includes TV Guide On Screen or Guide Plus. If you do not have a TV Guide On Screen or Guide Plus device, you will be able to use the DTVPal's built-in Program Guide.

## TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

If you are currently using TV Guide On Screen or Guide Plus in your analog TV, DVD recorder, or VCR for over-the-air TV reception (not cable or satellite service), you will need to change your TV Guide On Screen/Guide Plus setup option to continue receiving your TV Guide On Screen/Guide Plus listings.

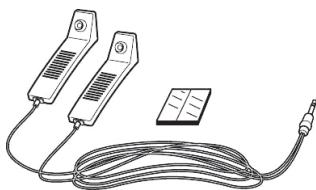
The steps provided walk you through the changes you need to make to continue receiving show listings when your DTVPal is connected to your Guide-enabled product.

For more detailed instructions or updated support information, refer to [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support).

## Getting Started

To set up the TV Guide On Screen to communicate with your DTVPal, you'll need:

- **G-LINK Cable**—this cable is required to continue receiving TV Guide On Screen/Guide Plus listings in your Guide-enabled product.  
The G-LINK cable was shipped with your original TV Guide On Screen/Guide Plus-enabled TV, DVD recorder, or VCR. If you no longer have the G-LINK cable, visit [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support).



- **Substitute ZIP Code**—you will need the five-digit code associated with your broadcast area. During setup, you will enter the Substitute ZIP Code in place of your actual ZIP code. These codes are provided on page 28 of this User's Guide.

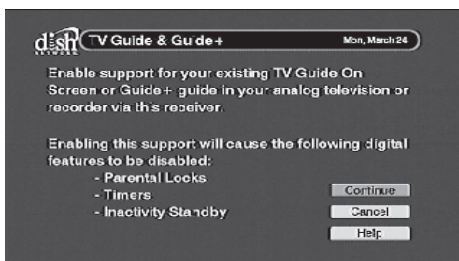
## Setting Up Your DTVPal

- 1 Connect your DTVPal using the instructions on page 2. You should have connected the **TV SET OUT** or **AUDIO/VIDEO** output to the corresponding input on your Guide-enabled TV, DVD recorder, or VCR.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

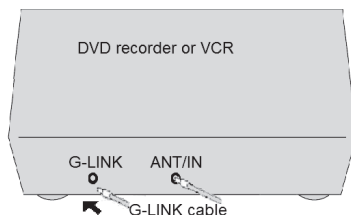
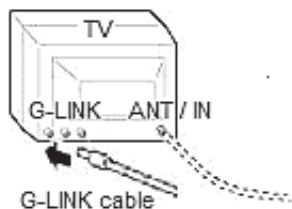
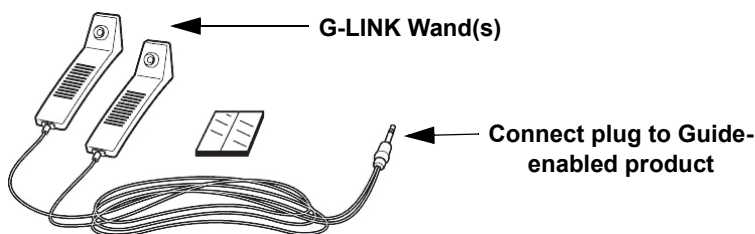
- Using your DTVPal remote control, press MENU, select **Setup**, then **System Setup**, **TV Guide Setup**, then **TV Guide & Guide +**.



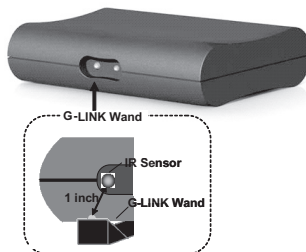
### TV Guide Setup

## Connecting the G-LINK Cable

- Connect the G-LINK cable to the G-LINK jack on the back of your TV Guide-enabled TV, DVR recorder, or VCR.



- Place the G-LINK wand approximately one inch in front of the remote control sensor on your DTVPal. Use tape to secure the G-LINK wand to the DTVPal's front panel.  
**Note:** The remote control sensor is located on the middle of your DTVPal's front panel.



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

---

### Updating TV Guide On Screen and Guide Plus Setup

After connecting your DTVPal to your TV Guide On Screen or Guide Plus-enabled device, use these steps to complete the setup.

**Note:** The menu options on your Guide-enabled device may differ from the ones described here.

- 1 Using the remote control for your Guide-enabled TV, DVD recorder, or VCR, press **GUIDE** to open your Guide Listings screen.
- 2 On the Service Bar, select **Setup**, then **Change System Settings**.
- 3 If available, select **No, repeat setup**. Otherwise, follow the on-screen prompts.

### Entering Your Location

The Guide uses setup information to provide TV show listings and channel lineups for your area.

- 1 Select **USA** as the country.
- 2 Use the remote control **NUMBER PAD** or the **UP** and **DOWN ARROWS** to enter the Substitute ZIP Code for your area. See page 28 for the ZIP code listing.

### Set Up Your DTVPal

For your Guide to communicate with your DTVPal, the Guide must be set up as though the DTVPal is a cable box, even though you do not have cable service. Use these steps to finish setting up your DTVPal.

- 1 Select **Cable with a Cable Box** or **Yes I have cable**.
- 2 If asked, select the type of audio/video input you used to connect your DTVPal to your Guide-enabled device, then follow the on-screen prompts.
- 3 If a connection diagram displays, verify the G-LINK cable is connected as shown.
- 4 For brand of cable box, select **Scientific Atlanta**.
- 5 Follow the on-screen instructions and verify that your DTVPal changed channels.
- 6 When asked if the device has tuned to Channel 9, select **Yes**.
- 7 On the confirmation screen, select **Yes, continue/finish setup process**. If you are asked about setting up a VCR, select the appropriate answer for your installation.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

---

### Completing Setup

- After setup is complete, exit the Guide setup screen. To begin receiving listings, be sure to turn off the Guide-enabled device when not in use.
- Within 24 hours, you will begin receiving TV show listings. It may take up to six days to receive the full eight days of initial show listings.
- Show listings are updated several times per day. Be sure to leave your DTVPal powered on to have the most updated listings information. It is normal for your DTVPal to change channels while the Guide-enabled device is powered off and is setting up or receiving new data.

**Note:** When you receive your new Guide listings, you will notice that your channel numbers have changed. Refer to *Tuning to Your New Channel Numbers*, below, or visit [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support) for more details.

### Tuning to Your New Channel Numbers

After connecting your Guide-enabled TV or DVD recorder to your DTVPal or VCR, the channel numbers used in your Guide Listings will change.

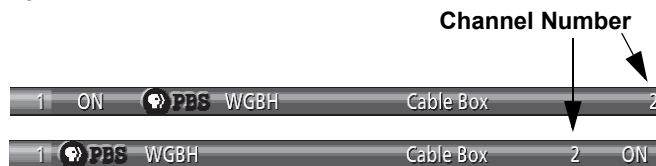
### Understanding Your New Channel Numbers

Your analog TV, DVD recorder, or VCR does not know how to tune to digital channels. The channel number assigned to your channel lineup allows your DTVPal to find the correct digital channels.

### Finding Channel Numbers

In any Guide version, you can identify the channel number using the Channel Editor.

- 1 On the Service Bar, highlight **Listings**. Press MENU on the Guide-enabled device's remote control, then select **Edit Channel**.
- 2 The Channel Editor displays. Note the Guide channel number for each channel.



**Note:** You need this channel number to go to a specific channel in the Listings screen or if you are scheduling a manual reminder or recording. Visit [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support) for more information.

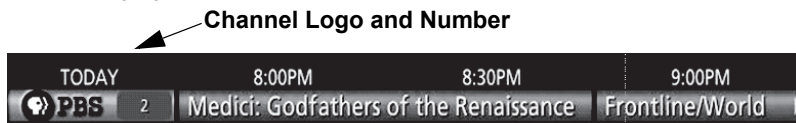


# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

## Displaying Channel Numbers in Listings

Your Guide version may or may not have the ability to display channel numbers in the Listings grid.



To determine if you can display the new channel numbers:

- 1 Highlight Listings (or any channel's logo), then press MENU on the Guide-enabled device's remote control.
- 2 The Listings Options (or Channel Options) menu appears. If there is a Channel ID field, you can press the LEFT or RIGHT ARROW to select a channel display option:
  - **Both**—displays both the channel logo and number.
  - **Logo**—displays only the channel logo.
  - **Number**—displays only the channel number.



# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

## Substitute ZIP Codes

Locate the major broadcast area closest to your location. Note the substitute ZIP code associated with this area and enter it as your ZIP code during the TV Guide On Screen/ Guide Plus Setup.

State	Broadcast Area	ZIP Code
AK	Anchorage	00218
AK	Fairbanks	00224
AK	Juneau	00223
AK	Sitka	00211
AL	Anniston	00195
AL	Birmingham	00050
AL	Dothan	00165
AL	Dothan	00207
AL	Huntsville-Decatur-Florence	00081
AL	Mobile-Pensacola-Ft Walt	00058
AL	Montgomery-Selma	00111
AL	Phenix City	00219
AL	Tuscaloosa	00186
AR	Ft. Smith-Fayetteville-Springdale-Rogers	00117
AR	Jonesboro	00177
AR	Little Rock-Pine Bluff	00056
AZ	Phoenix	00021
AZ	Tucson-Sierra Vista	00079
AZ	Yuma-El Centro	00178
CA	Bakersfield	00130
CA	Chico-Redding	00125
CA	El Centro	00192
CA	Eureka	00187
CA	Fresno-Visalia	00057
CA	Los Angeles	00002
CA	Palm Springs	00162
CA	Sacramento-Stockton-Modesto	00019
CA	Salinas-Monterey	00103
CA	San Diego	00024
CA	San Francisco-Oakland-San Jose	00005
CA	Santa Barbara-Santa Maria-San Luis Obispo	00112
CO	Colorado Springs-Pueblo	00097

State	Broadcast Area	ZIP Code
CO	Denver	00020
CO	Grand Junction-Montrose	00188
CT	Hartford-New Haven	00025
DC	Washington	00007
FL	Ft. Myers-Naples	00087
FL	Gainesville	00166
FL	Jacksonville	00054
FL	Miami-Fort Lauderdale	00015
FL	Orlando-Daytona Beach-Melbourne	00023
FL	Panama City	00164
FL	Tallahassee-Thomasville	00115
FL	Tampa-St. Petersburg-Sarasota	00016
FL	West Palm Beach-Ft. Pierce	00046
GA	Albany	00154
GA	Atlanta	00011
GA	Augusta	00110
GA	Columbus	00122
GA	Macon	00119
GA	Savannah	00101
HI	Honolulu	00210
IA	Cedar Rapids-Waterloo-Iowa City-Dubuque	00082
IA	Des Moines-Ames	00068
IA	Ottumwa-Kirkville	00200
IA	Sioux City	00140
ID	Boise	00132
ID	Idaho Falls-Pocatello	00158
ID	Twin Falls	00201
IL	Champaign-Springfield-Decatur	00075
IL	Chicago	00003
IL	Davenport-Rock Island-Moline	00084
IL	Marshall-Robinson	00217
IL	Peoria-Bloomington	00107
IL	Quincy-Hannibal-Keokuk	00159

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

State	Broadcast Area	ZIP Code
IL	Rockford	00134
IN	Evansville (no DST)	00215
IN	Evansville (with DST)	00094
IN	Ft. Wayne	00102
IN	Indianapolis	00026
IN	Scottsburg-Madison	00213
IN	South Bend-Elkhart	00083
IN	Terre Haute	00138
KS	Topeka	00139
KS	Wichita-Hutchinson	00062
KY	Bowling Green	00181
KY	Lexington	00070
KY	Louisville	00047
LA	Alexandria	00169
LA	Baton Rouge	00095
LA	Lafayette	00120
LA	Lake Charles	00174
LA	Monroe-El Dorado	00131
LA	New Orleans	00039
LA	Shreveport	00071
MA	Boston-Manchester	00006
MA	Springfield-Holyoke	00098
MD	Baltimore	00022
MD	Salisbury	00163
ME	Bangor	00155
ME	Portland-Auburn	00076
ME	Presque Isle	00205
MI	Detroit	00009
MI	Flint-Saginaw-Bay City	00060
MI	Grand Rapids-Kalamazoo-Battle Creek	00037
MI	Ironwood	00222
MI	Lansing	00105
MI	Marquette-Escanaba	00175
MI	Traverse City-Cadillac	00121
MN	Duluth-Superior	00126
MN	Minneapolis-St. Paul	00014
MN	Rochester-Mason City	00148

State	Broadcast Area	ZIP Code
MO	Columbia-Jefferson City	00151
MO	Joplin-Pittsburg	00146
MO	Kansas City	00029
MO	Paducah-Cape Girardeau-Harrisonburg	00077
MO	Springfield	00080
MO	St. Joseph	00193
MO	St. Louis	00018
MS	Biloxi-Gulfport-Pascagoula	00180
MS	Columbus-Tupelo-West Point	00127
MS	Greenwood-Greenville	00179
MS	Hattiesburg-Laurel	00167
MS	Jackson	00088
MS	Meridian	00183
MT	Billings	00171
MT	Butte-Bozeman	00189
MT	Glendive	00221
MT	Great Falls	00182
MT	Missoula	00176
NC	Charlotte	00030
NC	Greensboro-High Point-Winston Salem	00049
NC	Greenville-New Bern-Washington	00104
NC	Raleigh-Durham-Fayetteville	00032
NC	Wilmington	00143
ND	Fargo-Valley City	00109
ND	Minot-Bismarck-Dickinson-Williston	00152
NE	Lincoln-Hastings-Kearney	00099
NE	Omaha	00073
NM	Albuquerque-Santa Fe	00048
NM	Clovis	00220
NV	Las Vegas	00074
NV	Reno	00118
NY	Albany-Schenectady-Troy	00053
NY	Binghamton	00135
NY	Buffalo	00038
NY	Elmira	00172
NY	New York	00001
NY	Rochester	00069

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

TV GUIDE ON SCREEN OR GUIDE PLUS SETUP

State	Broadcast Area	ZIP Code
NY	Syracuse	00067
NY	Utica	00161
NY	Watertown	00170
OH	Cincinnati	00031
OH	Cleveland-Akron-Canton	00012
OH	Columbus	00034
OH	Dayton	00052
OH	Toledo	00064
OH	Youngstown	00092
OK	Oklahoma City	00043
OK	Tulsa	00059
OR	Bend	00202
OR	Eugene	00116
OR	Medford-Klamath Falls	00145
OR	Portland	00027
PA	Erie	00142
PA	Harrisburg-Lancaster-Lebanon-York	00044
PA	Johnstown-Altoona	00089
PA	Philadelphia	00004
PA	Pittsburgh	00017
PA	Wilkes Barre-Scranton	00051
RI	Providence	00045
SC	Charleston	00106
SC	Columbia	00086
SC	Florence-Myrtle Beach	00136
SC	Greenville-Spartanburg-Asheville-Anderson	00035
SD	Rapid City	00168
SD	Sioux Falls-Mitchell	00108
TN	Chattanooga (CT)	00208
TN	Chattanooga (ET)	00085
TN	Jackson	00185
TN	Knoxville	00063
TN	Memphis	00042
TN	Nashville	00033
TN	Tri-Cities Tn-Va	00091
TX	Abilene-Sweetwater	00157
TX	Amarillo	00129

State	Broadcast Area	ZIP Code
TX	Austin	00065
TX	Beaumont-Port Arthur	00137
TX	Corpus Christi	00123
TX	Dallas-Ft. Worth	00008
TX	El Paso	00100
TX	Houston	00010
TX	Laredo	00198
TX	Lubbock	00149
TX	McAllen-Harlingen-Weslaco-Brownsville	00113
TX	Odessa-Midland	00150
TX	San Antonio	00036
TX	Sherman-Ada	00156
TX	Tyler-Longview-Lufkin-Nacogdoches	00114
TX	Waco-Temple-Bryan	00096
TX	Wichita Falls	00141
UT	Salt Lake City	00041
VA	Charlottesville	00197
VA	Harrisonburg	00173
VA	Norfolk-Portsmouth-Newport News	00040
VA	Richmond-Petersburg	00061
VA	Roanoke-Lynchburg	00066
VT	Burlington-Plattsburg	00093
WA	Seattle-Tacoma	00013
WA	Spokane	00078
WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	00124
WI	Green Bay-Appleton	00072
WI	La Crosse-Eau Claire	00128
WI	Madison	00090
WI	Milwaukee	00028
WI	Wausau-Rhineland	00133
WV	Bluefield-Beckley-Oak Hill	00147
WV	Charleston-Huntington	00055
WV	Clarksburg-Weston	00160
WV	Wheeling	00144
WY	Casper-Riverton	00194
WY	Cheyenne-Scottsbluf	00196

## Appendix

# APPENDIX A

### *Warranty and FCC Compliance*

## LIMITED WARRANTY



This Limited Warranty is a legal document. Keep it in a safe place. Remember to retain your Bill of Sale for warranty service! Any items returned without a copy of the Proof of Purchase will be considered out of warranty.

### What the Warranty Covers

This warranty extends only to the original user of the equipment and is limited to the purchase price of each part. DISH Network Corporation and its affiliated companies ("DISH Network") warrant this system against defects in materials or workmanship as follows:

- **Labor:** For a period of 90 days from the original date of purchase, if DISH Network determines that the equipment is defective subject to the limitations of this warranty, it will be replaced at no charge for labor. DISH Network warrants any such work done against defects in materials or workmanship for the remaining portion of the original warranty period.
- **Parts:** For a period of 90 days from the original date of purchase, DISH Network will supply, at no charge, new or re-manufactured parts in exchange for parts determined to be defective subject to the limitations of this warranty. DISH Network warrants any such replacement parts against defects in materials or workmanship for the remaining part of the original warranty period.

**Note:** "Parts" means items included in this package, which may include the TV converter and remote control. It does not include other parts purchased separately.

### What the Warranty Does Not Cover

- This warranty does not cover installation of the system. If applicable, such installation will be warranted under a separate installation agreement.
- This warranty does not cover consumer instruction, physical setup or adjustment of any consumer electronic devices, remote control batteries, signal reception problems, loss of use of the system, or unused programming charges due to system malfunction.
- This warranty does not cover cosmetic damage, damage due to lightning, electrical or telephone line surges, battery leakage, fire, flood, or other acts of Nature, accident, misuse, abuse, repair or alteration by other than authorized factory service, use of accessories not recommended by the TV converter manufacturer,

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## LIMITED WARRANTY

---

negligence, commercial or institutional use, or improper or neglected maintenance.

- This warranty does not cover equipment sold AS IS or WITH ALL FAULTS, shipping and handling, removal or reinstallation, shipping damage if the equipment was not packed and shipped in the manner prescribed, nor equipment purchased, serviced, or operated outside the continental United States of America.

## If You Need Assistance

- 1 Call the customer support number at 1-888-667-0633 or visit our website [www.DTVPal.com](http://www.DTVPal.com). Have the date of purchase and your receiver ID number available. Press the SYSTEM INFO button on the remote control to display the receiver ID number.
- 2 A Customer Service Representative will assist you. If the Representative determines you should return any equipment, you will be given steps and an address for which to return your equipment. Whether under warranty or not, you will be responsible for the cost of shipping back the defective equipment.
- 3 Returned equipment must be packaged properly, using either the original shipping materials or other appropriate packaging. Include a copy of the Bill of Sale. Any items returned without a copy of the Proof of Purchase will be considered out of warranty.
- 4 Follow the instructions given to you by the Customer Service Representative when returning your equipment for service.

## Legal Limitations

REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. DISH NETWORK SHALL NOT BE HELD LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTY ON THIS SYSTEM, NOR FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THIS SYSTEM. UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DISH NETWORK'S LIABILITY, IF ANY, EXCEED THE PURCHASE PRICE PAID FOR THIS SYSTEM. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS SYSTEM IS LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THIS WARRANTY. DISH NETWORK RESERVES THE RIGHT TO REFUSE TO HONOR THIS WARRANTY IF DISH NETWORK DETERMINES ANY OF THE ABOVE EXCEPTIONS TO HAVE CAUSED THIS SYSTEM NOT TO HAVE PERFORMED PROPERLY. THIS WARRANTY SHALL BE VOID IF ANY FACTORY-APPLIED IDENTIFICATION MARK, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SERIAL OR CONDITIONAL ACCESS NUMBERS, HAS BEEN ALTERED OR REMOVED. THIS WARRANTY SHALL ALSO BE VOID IF THE TV CONVERTER HAS BEEN OPENED BY AN UNAUTHORIZED PERSON.

# **YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER**

LIMITED WARRANTY

---

**This page intentionally left blank**

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## FCC COMPLIANCE

---



The following text is extracted from Federal Communications Commission (FCC) regulations, as of the publication date of this *Guide*. Contact the FCC (see following) or your library for the complete text of the regulations.

### Compliance Information Statement

EchoStar Technologies L.L.C., 94 Inverness Terrace East, Englewood CO., (303) 706-4000, declares that: This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and TV converter.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the TV converter is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Do not make changes or modifications to this equipment. This could void the user's authority to operate the equipment.

There are many devices that allow you to connect your antenna to your in-home distribution system such as splitters, and amplifiers. The FCC requires that the isolation between the antenna port and the network port of your system meet the following:

- 80dB from 54 MHz to 216 MHz, at least
- 60dB from 216 MHz to 550 MHz and at least
- 55dB from 550 MHz to 806 MHz

Measuring the isolation of a device requires specialized equipment. In most cases, it is easier to purchase a splitter or amplifier with the correctly specified isolation from your local television retailer. The above requirements are extracted from 47CFR15.115. For the complete text please visit [WWW.FCC.GOV](http://WWW.FCC.GOV).



## *Index*

## *INDEX*

## *I*

### **A**

- Adding Channels 16
- Audio Setup 13, 18, 22

### **B**

- Back Panel Connections 2
- Browse 7, 11
- Browse Banner 11

### **C**

- Change Password 15
- Changing Languages 13
- Channel 3-4 Setup 4, 16
- Channel Scan 16
- Channel Setup Menu 16
- Closed Captions 13, 18
- Connecting Your DTVPal 1
- Creating an Event Timer 12
- Customizing Your DTVPal 13

### **D**

- Digital Over-the-Air Tuner 1, 2

### **E**

- Event Search 11
- Event Timers 12
  - Creating 12
  - When the Event Timer Occurs 12

### **F**

- Factory Defaults 17
- FCC Compliance 34
  - Compliance Statement 34
- Finding New Channels 16
- Finding Programs 10
  - Browse 11
  - Event Search 11

### **G**

- Getting Started 1
- Guide Conventions 1
- Guide Plus 23

### **H**

- Hide Channels 14

### **I**

- Important Safety Instructions ii, iii
- Inactivity Standby 17
- Installation 2
  - Channel Scan 4
  - Coaxial Cable 3
  - Connecting Your DTVPal to Your TV 2
  - RCA Cables 3
  - Set Time Zone 4
  - System Setup 16
- Installation Menu 16
- Installation Wizard 3, 16
- Introduction 1

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

---

## L

- Limited Warranty 31
  - What the Warranty Covers 31
  - What the Warranty Does Not Cover 31
- Locking Specific Channels 14
- Locking the Receiver 15
- Locks 13
  - Channel Locks 14
  - Hide Locked Channels 14
  - Ratings 14
  - Reset Password 22

## M

- Menus 9
  - Closing the Menus 10
  - Navigating 9
  - Opening the Menus 9
  - Selecting Options 9

## O

- On-screen Menu Options 1

## P

- Parental Controls 13
- Program Guide 10
- Proper Care of Your Equipment iv

## R

- Ratings Locks 14
- Remote Control 5
  - Buttons 6
  - Universal Remote Control 5
- Remote Control Buttons 1
- Reset Settings 17

## S

- Set Time Zone 16
- Setting Up Your DTVPal 3
- Setup Menu 13

- System Information 7, 17
- System Setup 13, 16

## T

- Themes 7
- Timers 13
- Troubleshooting
  - Audio 22
  - Channel Setup 20
  - DTVPal won't turn on 19
  - Missing Channels 21
  - Remote Control 19
  - Signal loss 20
  - Snowy Screen 21
  - Video Problems 21
- TV Guide 23
  - Substitute ZIP Codes 28
  - Tuning to New Channel Numbers 26
  - Updating TV Guide 25
- TV Guide On Screen 18, 23
- TV Guide Plus 18

## U

- Using the Menus 9

## W

- Watching TV 10
  - Finding Programs 10

## Z

- ZIP Code Setup 16

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

---

## FCC DIGITAL TELEVISION TRANSITION NOTICE

February 17, 2009 marks the date when local over-the-air full-power TV broadcasts will transition from analog to digital within the United States. Consumers with analog TVs, who rely on an over-the-air antenna to receive their local broadcast TV programming will need a digital-to-analog converter box, a digital TV with a digital tuner, or subscribe to a pay TV service like DISH Network to display those digital broadcasts. Analog TVs that do not use one of those methods to get a digital signal will continue to work for other purposes, including watching low-power TV stations still broadcasting in analog, watching pre-recorded movies with a DVD player or VCR, or playing video games.

Great news!

Your new DTVPal allows you to continue enjoying the over-the-air digital broadcasting programming available in your area. Your new DTVPal also allows you to receive analog broadcasts simply by pushing the Analog Pass-Through on your remote. This is a great feature to view those low-power TV stations that do not convert to digital on 2/17/09.

Additional information regarding the digital television transition, including free \$40 coupons for digital-to-analog converter boxes, is available at [www.dtvpal.com](http://www.dtvpal.com), [www.DTV.gov](http://www.DTV.gov), [www.dtv2009.gov](http://www.dtv2009.gov), 1-888-DTV-2009, or 1-888-CALL-FCC.

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

---

This page intentionally left blank



**DTVPal**  
de DISH Network

# Guía del usuario

¡Disfrutar su convertidor es tan sencillo como el **1-2-3!**

## 1 CONEXIONES



Ver páginas 2 & 3

## 2 CONFIGURAR



Instalar baterías  
al dorso del remoto



Sintonice su TV en el canal 3, presione **POWER** en el control remoto del DTVPal, y siga las instrucciones en la pantalla

Ver páginas 3 & 4

## 3 ENCONTRANDO EL CANAL *Ver páginas 5-7*

Guía de programación



Numeración



Canal Arriba / Abajo



## Advertencias y símbolos que requieren atención

Usted debe estar informado de las reglas de seguridad al instalar y usar el sistema. La guía del usuario le provee con varios procedimientos. Si usted procede sin cuidado, usted podría herirse usted mismo, o destruir el equipo o su propiedad. Algunos otros procedimientos requieren atención especial.



El símbolo de relámpago con punta de echa, dentro de un triángulo equilátero, alerta al usuario sobre la presencia de "voltaje inestable y peligroso" dentro del producto y con la suficiente magnitud para constituir un riesgo de descarga eléctrica al usuario.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario sobre la presencia de instrucciones muy importantes sobre el mantenimiento y operación, dentro de la literatura que acompaña al aparato.



El símbolo de equipo Clase II, significa que el equipo posee el suficiente aislamiento y no requiere conexión a tierra.

### Para su seguridad



No intente abrir el adaptador de poder o el receptor. Existe el riesgo de descarga eléctrica, el cual puede causar daño personal o al aparato. No hay partes que puedan ser reparadas por el usuario dentro del equipo. Abrir la caja y hacer cambios no autorizados terminarán la garantía.



Advertencia: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o humedad.

## Aviso importante sobre el sistema operativo

Como en todos los equipos controlados por un sistema operativo, un comportamiento no deseado puede aparecer si el usuario intenta ejecutar acciones que no estén dentro de la rutina del sistema. Este producto, tal como cualquier otro producto tecnológico, está sujeto a defectos y subsecuentemente DISH Network NO GARANTIZA QUE TODAS LAS FUNCIONES, TALES COMO CONTROL DE PADRES, TRABAJARAN EN TODO MOMENTO. En acuerdo con los términos de la licencia pública de la GNU (GPL), DISH Network ha puesto disponible en [www.dishnetwork.com](http://www.dishnetwork.com), el código fuente para ser bajado por el público.

## Equipos y programas cubiertos en esta guía

Esta guía del usuario cubre al convertidor de señal de televisión digital a analoga DTVPal. Esta guía puede cubrir otros equipos no listados aquí. La información de esta guía del usuario puede cambiar sin ningún aviso. Nosotros podemos crear revisiones para dejarle saber de dichos cambios.

## Aviso sobre los derechos

Número de parte 159336

Copyright © 2008 EchoStar Technologies L.L.C., Englewood, Colorado 80112.  
Todos los derechos reservados.

La programación dentro de este equipo posee código con copyright © 2005, el proyecto FreeType ([www.freetype.org](http://www.freetype.org)) y el cual está licenciado bajo el proyecto FreeType el 27 de enero de 2006.

Está licenciado de manufactura de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo Double-D, son marcas registradas de Dolby Laboratories.

## TABLA DE CONTENIDOS

# CONTENIDOS

Instrucciones de seguridad muy importantes .....	ii
Los Mejores Consejos del DTVPal .....	v
Introducción .....	1
Guía de convenciones .....	1
Comenzando .....	1
Instalación .....	2
El control remoto .....	5
Botones del control remoto .....	6
Usando los menús .....	9
Viendo televisión .....	10
Encontrando programas .....	10
Usando el programador de sucesos .....	12
Personalizando su DTVPal .....	13
Seguros de programación .....	14
Configuración del sistema .....	16
Cofiguración del sonido .....	18
Subtítulos .....	18
Solución a problemas .....	19
Guía de programación en pantalla y configuración de la Guía PLUS .....	23
Garantía limitada .....	31
Acuerdo con la FCC .....	34
Anuncio de transición de televisión digital de la FCC .....	37

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES

---

### *INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES*

# SEGURIDAD S

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Ponga atención a todas las advertencias.
- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No use este aparato cerca del agua.
- 6 Limpie solamente con una toalla seca.
- 7 No obstruya ningún espacio de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones de fabricante.
- 8 No instale cerca de ninguna fuente de calor tales como radiadores, medidores de calefacción, hornos, o ningún otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor
- 9 No desprendá del enchufe el conector de seguridad de polarización o conexión a tierra. Un enchufe polarizado posee dos conectores, uno más ancho que el otro. El enchufe de conexión a tierra posee conectores más otro que conecta a tierra. El ancho del conector o tercer conector son provistos para su seguridad. Si el enchufe no encaja en la apertura consulte a un electricista para obtener un reemplazo.
- 10 Proteja el cordón de poder ser pisado, particularmente los conectores, receptores, y el punto de salida del aparato.
- 11 Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.
- 12 Desconecte el aparato durante tormentas eléctricas o cuando no haya sido usado por un largo tiempo.
- 13 Refiera todos el mantenimiento a personal calificado. Mantenimiento es necesario cuando los aparatos hayan sufrido cualquier daño, tales como los cordones de poder hayan sido dañados, cualquier líquido haya sido derramado en el equipo, el equipo haya sido expuesto a lluvia o humedad, cuando el aparato no funcione normalmente o este se haya caído.



Ningún objeto debe ser colocado sobre los aparatos, además no deben ser expuestos a aparatos que goteen o ningún objeto con líquidos, como vasijas.



# **CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANÁLOGA DTPAL**

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES**

---

### **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES**

- Conecte solamente el conector original de poder al convertidor de TV. Otros convertidores pueden dañar el convertidor del televisor o causar un incendio.
- No instale el adaptador a poder o convertidor de televisión en ninguna área donde la temperatura sea menor de 40°F o más de 113°F, y no los cubra.
- Conecte el adaptador de poder solamente al tipo de fuente indicado en la etiqueta. El adaptador de poder debe ser accesible de manera que el equipo pueda ser fácilmente desconectado de la fuente de poder. Desconecte el enchufe del adaptador de poder y no del cable.
- No sobrecargue el muro con toma corrientes, esto puede resultar en un incendio o en una descarga eléctrica.
- No trate de hacer mantenimiento en el adaptador de poder o el convertidor de TV usted mismo, ya que al quitar las tapas puede ser expuesto a una descarga eléctrica y terminar la garantía del producto.
- Desconecte el adaptador de poder antes de hacer limpieza. El adaptador de poder sigue conectado al toma corriente en cualquier momento mientras que siga conectado a una fuente de poder, incluso si el convertidor de poder está apagado.
- No coloque fuetes incendiarias como candelabros cerca del convertidor de TV o el adaptador de poder.
- No exponga las baterías del control remoto a fuego o temperaturas extremas.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

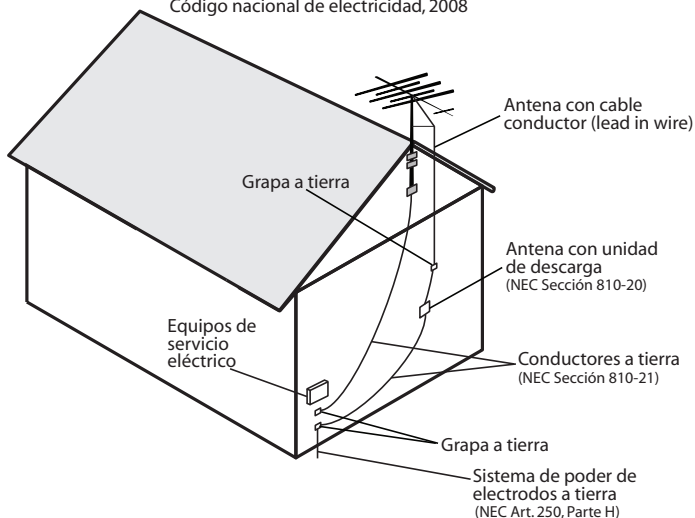
## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD MUY IMPORTANTES

---

**Nota al instalador:** Este recordatorio fue creado para llamar la atención del instalador del artículo 810, sección II del código nacional de electricidad (NEC) el cual provee guías para la conexión apropiada a tierra y, en particular, especifica que los cables a tierra deben ser conectados al sistema de tierra del edificio tan cerca como sea posible al punto de entrada a cable.

### Ejemplos de antenas a tierra

Código nacional de electricidad, 2008



- No acerque la antena a los circuitos de poder, o en donde pueda caer cerca de las líneas de poder. Cuando instale la antena, tome debidas precauciones que le ayuden a evitar tocar las líneas de poder o circuitos, ya que el contacto con ellos pudieran ser fatales.

## Una Atención adecuada de Su Equipo

- Coloque el convertidor de televisión en una zona abierta y bien ventilada.
- Si el convertidor de TV está frío al contacto, no lo conecte inmediatamente. Déjelo desconectado en un cuarto con temperatura normal por lo menos 30 minutos antes de desconectarlo.
- Siempre maneje el convertidor de TV y adaptador de poder con cuidado.
- Desconecte el adaptador de poder del toma corriente antes de limpiar.
- Siempre apague el convertidor de TV y desconecte antes de moverlo.
- El uso de accesorios y aditamentos no recomendados por el fabricante del convertidor de TV terminarán la garantía.
- Use un toma corriente que controle sobrecargas o que posea protección a errores a tierra. Durante una tormenta eléctrica o cuando el convertidor no sea usado por un largo tiempo, desconecte el adaptador del toma corriente, y desconecte los cables entre el televisor y la antena. Esto proveerá protección adicional que haya podido ser causada por tormentas o descargas eléctricas.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

LOS MEJORES CONSEJOS DEL DTVPAL

## Los Mejores Consejos del DTVPal

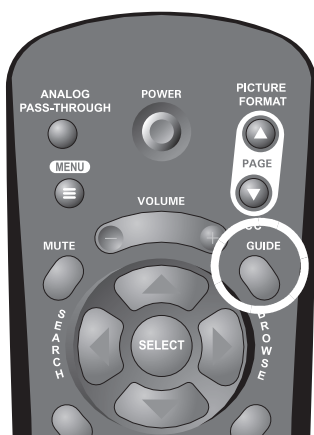
### ***Consejos rápidos para que Usted esté listo para comenzar***

El DTVPal convierte la señal de TV digital local (over-the-air) a un formato que puede ser visto en su TV análoga para que usted pueda continuar viendo sus canales locales de TV después de la transición digital mandatoria de la FCC.

El DTVPal es fácil de usar y lleva su TV al siguiente nivel con funcionalidades incluidas para hacer su vida más fácil. Aproveche su DTVPal al máximo con éstos útiles consejos.

## UTILIZANDO SU GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA

La guía de programación fácil de usar del DTVPal es una gran fuente de información sobre la programación que despliega una lista completa de todos los canales y programas que están disponibles. Presione 'GUIDE' en el control remoto del DTVPal para abrir la Guía de Programas y revise los programas por adelantado. Utilice los botones de flecha 'ARROW' en el control remoto para moverse a través de la Guía de Programas. Vea la página 10 de este manual para más información sobre la Guía de Programación.



**dish** Network **Program Guide** Thu, March 27 4:13pm

**4:00pm - 5:00pm** **Law & Order: Criminal Intent:**  
The detectives investigate the murder of a prominent doctor at his son's bar mitzvah.

**TV-14**

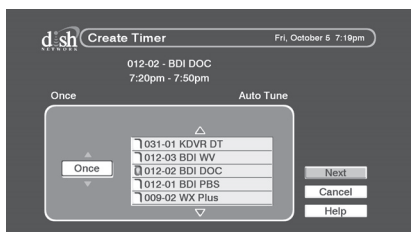
	4:00pm	4:30pm	5:00pm
Thu 3/27			
022-01			
KDVR-DT	<b>Law &amp; Order: Criminal Intent:</b>		Seinfeld
020-01	Judge Judy	Judge Judy	That '70s Show
014-01	Mi Prima Cielita		La Merca del Deseo
014-01	Mi Prima Cielita		La Merca del Deseo
012-03	Inside Taiwan	South Asia...	NHK Newsline
KBDI-WV			Farce 24: News - 30 minute

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## LOS MEJORES CONSEJOS DEL DTVPAL

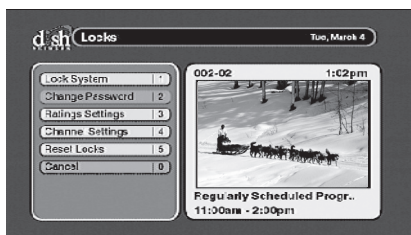
### MARCADORES DE TIEMPO DE EVENTOS (EVENT TIMERS)

Nunca se preocupe por recordar cuando comienzan sus programas favoritos! El Marcador del Tiempo del DTVPal automáticamente cambia el canal a su programa favorito a la hora que está programado para comenzar. Para crear un Marcador de Tiempo de Eventos, presione 'SELECT' en la Guía de Programación, en un programa que vaya a comenzar después. Los Marcadores de Tiempo pueden ser creados para sintonizar un canal una sola vez, a diario, de lunes a viernes o semanalmente. Vea la página 12 de este manual para más información sobre los Marcadores de Tiempo de Eventos.



### CONTROL DE PADRES

Bloquee el contenido que usted considere inapropiado para su hogar creando candados (Locks). La funcionalidad del candado (Locks) requiere una contraseña para ver el contenido que usted identificó como inapropiado. Para acceder al menú de candados (Locks), presione 'MENU' en su control remoto, seleccione 'Setup' y después seleccione 'Locks'. Vea la página 14 de este manual para más información sobre control de padres en el DTVPal.



### PASE DE TRANSMISIÓN ANÁLOGA

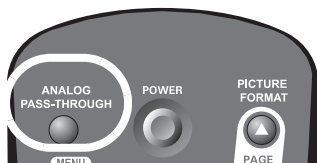
Su DTVPal permite el pase de transmisión análoga, permitiéndole ver fácilmente los canales que todavía se transmiten utilizando señal análoga. Para ver canales análogos (over-the-air), sólo presione en su control remoto el botón 'ANALOG PASS-THROUGH' luego cambie de canales utilizando el control remoto de su TV.

Para volver a ver los canales digitales (over-the-air), regrese al canal 3 en su TV, canal 4 o a la entrada alterna de video que es utilizada para ver su DTVPal y después presione de nuevo el botón 'ANALOG PASS-THROUGH' en su control

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## LOS MEJORES CONSEJOS DEL DTVPAL

remoto de su DTVPal. Vea las páginas 2 y 7 de este manual para más información sobre el pase de transmisión análoga.



## CONSEJOS RÁPIDOS PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

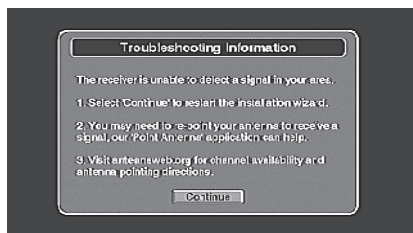
### Si Usted Tiene una Pantalla Negra o Vacía

- Asegúrese que su DTVPal esté prendido. Debe haber una luz verde en la parte de enfrente de su DTVPal. Si no, presione el botón de 'POWER' en el control remoto de su DTVPal.
- Asegúrese que su TV esté en el canal correcto para sintonizar su DTVPal. Su TV necesita estar en el canal 3 ó en el canal 4 (en caso de que esté conectada utilizando un cable coaxial) o una entrada de video (en caso de que esté conectada utilizando cables RCA).
- Su DTVPal podría necesitar un simple "reset". Sólo desconecte el DTVPal de su enchufe por 30 segundos y vuelva a conectarlo. Su DTVPal será reiniciado y debería estar listo para usarse de nuevo en unos cuantos minutos.

### Cuando la Señal Digital no se Recibe Durante la Instalación/Configuración

Por favor tome nota: No todos los programadores están utilizando señal digital y la fuente de la señal digital puede moverse en cualquier momento. Vaya a la página de Internet [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) o contacte a su programador local para averiguar cuáles canales en su área están transmitiendo en señal digital.

- Si usted no recibe señal digital de TV en NINGUNO de sus canales locales y Usted ve el mensaje "The receiver is unable to detect a signal in your area (el receptor es incapaz de detectar la señal en su área)" en su pantalla, es posible que usted no tenga la antena over-the-air apropiada para recibir señal digital o está fuera del rango de las transmisiones digitales. Vaya a la página de Internet [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) para más información



# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

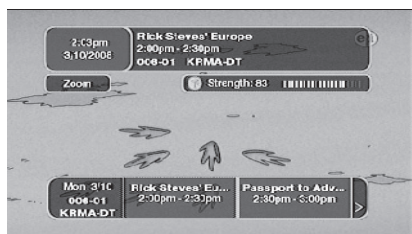
## LOS MEJORES CONSEJOS DEL DTVPAL

sobre cuál antena over-the-air es la mejor para su área o visite su tienda de electrónicos más cercana.

- Si usted no recibe señal digital de TV en ALGUNOS de sus canales locales, usted sólo necesita ajustar la antena over-the-air o tener una antena over-the-air que sea la más óptima para su área. Vaya a la página de Internet [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) para más información sobre cuál antena over-the-air es la correcta para su área o visite su tienda de electrónicos más cercana.

## Si Después de la Instalación/Configuración ya no Recibe Señal Digital

- Si usted ya no está recibiendo la señal digital de TV de algunos o de todos sus canales locales y su DTVPal está conectado correctamente, es posible que usted necesite ajustar su antena over-the-air o tener una antena over-the-air que sea más óptima para su área ya que la fuente de la señal puede haberse movido. Vaya a la página de Internet [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) para más información sobre cuál antena over-the-air es la mejor para su área o visite su tienda de electrónicos más cercana.
- Usted puede verificar fácilmente la fuerza de transmisión de la señal de un canal local, sólo presione en su control remoto el botón 'BROWSE' cuándo este sintonizando el canal en su DTVPal. La fuerza de transmisión de la señal para ese canal aparece en la esquina superior derecha de la pantalla de su TV.



Para más información útil sobre la resolución de problemas vaya a la página 19 de este manual.

## MÁS INFORMACIÓN/AYUDA AL CLIENTE

1-888-667-0633 o [www.dtvpal.com](http://www.dtvpal.com).

## SUSCRÍBASE A DISH NETWORK

Aunque el DTVPal es una gran caja de conversión de señal digital a análoga, usted podría no recibir alguna o todas las señales digitales over-the-air. Obtenga más de 100 de los canales nacionales más populares, como Discovery, ESPN, y CNN, así como sus canales locales\* suscribiéndose a DISH Network. Llame al 1-888-638-9912 ó vaya hoy mismo a la página de Internet [www.dishnetwork.com/dtvpal](http://www.dishnetwork.com/dtvpal) y obtenga DISH Network por el precio todo-digital más bajo en todo el país... todos los días!

\*donde estén disponibles

## *Introducción e Instalación*

# CAPITULO 1

### **Conociendo su DTVPal y Conectando su DTVPal**

## **INTRODUCCIÓN**

¡Bienvenido y gracias por preferir el DTVPal convertidor de televisión análoga a digital de DISH Network!

Su DTVPal es un convertidor de TV, el cual conecta su nuevo o ya antena existente de conector a su televisor. El DTVPal convierte su señal local digital a una señal que pueda ser vista en su televisión análoga.

Este capítulo le llevará a través del proceso de conexión de su DTVPal a su televisor y le proveerá una introducción a los atributos del DTVPal. Si enfrenta cualquier problema conectando su DTVPal, vaya a la sección de *Resolviendo Problemas Comunes* en la página 19.

## **GUÍA DE CONVENCIONES**

- Todos los botones en el control remoto están en letra mayúscula.  
**Ejemplo:** presione SELECT.
- En pantalla, el menú de opciones, se encuentra en negrilla.  
**Ejemplo:** escoja la opción de configurar (**Setup**).
- “Seleccionar” significa que usted debe navegar por las opciones activas en pantalla con el control remoto con los botones de FLECHAS y luego oprimir el botón SELECT en el control remoto.  
**Ejemplo:** Seleccione la opción de **Locks**.

## **COMENZANDO**

- Para aprender más sobre el control remoto vaya al capítulo 2, página 5.
- Para aprender mas sobre las características del DTVPal, vaya al capítulo 3, página 9.
- Si enfrenta algún problema con su DTVPal, vaya a la sección de “solución de problemas” en la página 19.
- Si su TV análoga soporta el guía en pantalla o la guía Plus, vaya a la página 23 por más instrucciones.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

---

## INSTALACIÓN

**Nota:** Estas instrucciones asumen que usted ya posee instalada una antena de conejo. En el caso de necesitar ayuda de cómo instalar o escoger una antena de conejo, por favor vaya al sitio Web [www.antennaweb.org](http://www.antennaweb.org) o a su distribuidor de equipos local.

## Conectando su DTVPal a su TV



**Noticia importante de seguridad:** No conecte su DTVPal o televisor a la fuente de poder, primero conecte todos los cables adecuadamente, siguiendo las siguientes instrucciones.



### Conexiones al dorso del DTVPal

- 1 En el dorso de su TV, localice la conexión **ANTENNA IN**, la cual conecta su TV a la antena de conejo. Esta entrada también puede ser llamada **OVER-THE-AIR ANTENNA IN**, **CABLE IN**, **COAX IN**, o cualquier otro nombre. Vaya a la guía de su TV para ayudarlo a buscar esta conexión.
- 2 Desconecte el cable coaxial de la conexión **ANTENNA IN** de su TV..  
**Nota:** si su TV usa una entrada gemela (300 ohm), usted necesitará instalar un convertidor de 75 OHM a 300 OHM a su TV, este puede ser encontrado en cualquier tienda cercana de servicios electrónicos.
- 3 Vaya al dorso del DTVPal, y localice la conexión **OVER-THE-AIR ANTENNA IN** (vea la imagen superior), conecte el cable coaxial del paso 2 a la conexión **OVER-THE-AIR ANTENNA IN** de su DTVPal. No use llaves para apretar la conexión, ya que puede dañar su DTVPal.  
**Nota:** Su DTVPal sólo incluye un sintonizador de antena de conejo. Si sus canales locales siguen transmitiendo señales análogas, usted podrá ver estos canales con solo presionar el botón ANALOG PASS-THROUGH, en el control remoto del DTVPal y cambiando al canal por medio del control remoto.
- 4 Determine que tipo de conexión usará para conectar su DTVPal a la TV. La entrada del TV puede usar cable coaxial con entrada **ANTENNA IN**, la cual lleva la señal de video y de audio monofónico en RF a los canales 3 ó 4 (paso 5). alternatively, si su TV posee conexión RCA para audio y video, usted podrá usar los cables RCA para conectar el **AUDIO/VIDEO** de su DTVPal a su TV por medio de entradas auxiliares (Ver paso 6).



# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

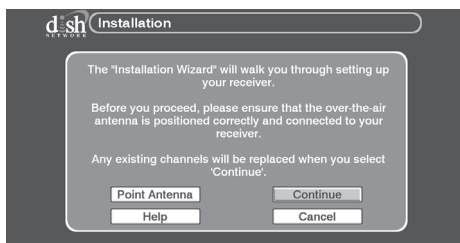
---

- 5 Para conectar su DTVPal usando cables coaxiales:
  - a Conecte uno de los extremos del cable coaxial a la conexión **ANTENNA IN** del TV.
  - b Conecte el otro extremo del cable coaxial a la conexión **TV SET OUT** del DTVPal.
- 6 Para conectar su DTVPal usando cables compuestos (Cables tipo RCA Amarillo, Rojo y blanco):
  - a Conecte un extremo de los cables compuestos de tipo RCA a la entrada de su TV.
  - b Conecte el otro extremo de los cables al a conexión de **AUDIO/VIDEO** de su DTVPal.
- 7 Conecte el cable de poder de su DTVPal al dorso del aparato y al toma corriente. Plug the other end into an electrical outlet. Make sure your TV is connected to power.

## Usando el Asistente de Instalación

- 8 Instale las dos baterías AAA en el control remoto de su DTVPal. Asegúrese de seguir el diagrama de instalación de baterías en el control remoto.
- 9 Encienda su TV con el control remoto del TV o del panel frontal.
- 10 Cambie en su TV al canal correcto o modo de video adecuado para ver su DTVPal.
  - a Si su TV esta conectado al DTVPal usando cables coaxiales (paso 5), coloque su TV en el canal 3, el cual está predeterminado por el DTVPal.

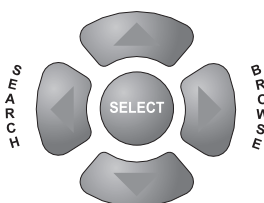
**Nota:** Si usted posee un canal local o de cable que transmita a través del canal 3, usted puede cambiar el canal de transmisión del DTVPal al canal 4 durante el asistente de instalación.
  - b Si su TV está conectado al DTVPal por medio de cables tipo RCA (paso 6), usted necesitara colocar su TV a modo VIDEO, presionando el botón de INPUT o SOURCE. Most TV remote controls have a VIDEO, INPUT, or SOURCE button that you can use to change the TV's video input or source. Revise la guía de usuario de su TV de cómo hacerlo.
- 11 La primera vez que su DTVPal se encienda, el asistente de instalación aparecerá en la pantalla y lo guiará a través del proceso de instalación. El asistente hará una búsqueda de señales de canales locales y le ayudará en la configuración de la zona horaria y atributos del televisors.



**Asistente de instalación**

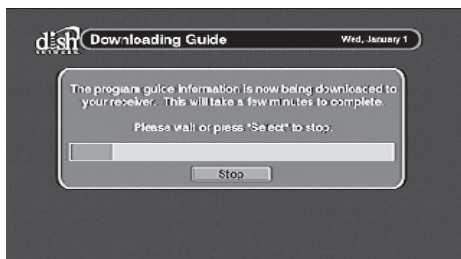
# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

- 12 Para navegar a través del asistente de instalación, use el botón SELECT en el control remoto de su DTVPal y escoja las opciones activas (naranjas) en la pantalla. Para activas otras opciones, use los botones de FLECHAS.
- 13 Seleccione continuar para comenzar la instalación.
- 14 El asistente de instalación buscará los canales disponibles.



**Botones de navegación**

- 15 Después de que la búsqueda termine, usted será llevado a la configuración de la zona horaria. Use los botones de flechas UP/DOWN del control para encontrar la zona y el área, seguido de la configuración cambio horario. Seleccione Siguiente una vez que haya hecho los cambios y siga al siguiente paso.
- 16 La pantalla para configurar del canal 3-4, es usada para cambiar la conexión **TV SET OUT** del DTVPal. La configuración del canal 3-4 debe ser al canal de su TV. Si usted posee un canal local o cable que transmita en el canal 3, asegúrese de configurar en el canal 4. Si hace esto, usted necesitará cambiar el canal del TV al 4. Seleccione siguiente.
- 17 Use las FLECHAS o los NUMERALES, para entrar el código postal. Seleccione siguiente.
- 18 El DTVPal comenzará a descargar la información de la guía de programación. Esto tomara unos cuantos minutos. Una vez que la guía sea descargada completamente, el DTVPal saldrá del asistente a alguno de los canales.
- 19 ¡Felicitaciones! Su DTVPal está instalado y listo para ser usado. Comience a ver TV, presione las flechas UP/DOWN para cambiar los canales, o entre el numero del canal por medio de los numerales del control remoto.



**Guía de descarga**

**Nota:** Algunas estaciones prefieren enviar varios canales en su rango de transmisión en vez de uno. Todos estos canales adicionales son referidos a subcanales, y son identificados por medio de un guión y luego el número ( Por ejemplo, el canal 9-2 es un subcanal del canal 9). Para cambiar al subcanal, primero presione 0 antes de presionar el número del canal. Por ejemplo, para cambiar al canal 9-2, ingrese "0092" en los numerales del control remoto.

## CONTROL REMOTO

# CAPITULO 2

### *Usando el control remoto del DTVPal*

## CONTROL REMOTO

El control remoto que viene con su sistema DTVPal opera solamente con el convertidor de TV análogo a digital DTVPal. Si usted posee un control universal, usted tal vez pueda configurar su control universal para que trabaje con su DTVPal. Revise los códigos provistos en la guía de su control remoto. Busque por los códigos listados por EchoStar, EchoSphere o DISH Network.



# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANALÓGICA

---

## BOTONES DEL CONTROL REMOTO

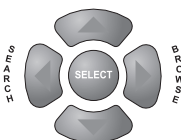
PODER

POWER



El botón de PODER enciende y apaga su DTVPal.

FLECHAS



Las flechas ARRIBA y ABAJO sirven para cambiar rápidamente de canal. También le permitirán desplazarse entre los menús en pantalla y seleccionar las diferentes opciones.

SELECCIONAR



El botón SELECCIONAR, selecciona las opciones activas en pantalla, si se presiona mientras se ve un canal, presenta dentro de un recuadro la información del programa

VOLÚMEN y  
MUTE (NO  
SONIDO)

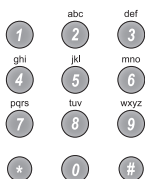
VOLUME



MUTE

VOLUME y MUTE (No Sonido) controlan los niveles de audio del más alto hasta sin sonido.

NUMERALES



NUMERALES, cambian el canal rápidamente ingresando el número del canal, o seleccionando las opciones en pantalla.

**Nota:** La estrella (\*) el símbolo de numeral (#) no son usados por el DTVPal.

GUÍA

GUIDE



GUIDE (GUÍA) abre el menú de guía de programación en pantalla, la cual presenta los canales disponibles y su programación.

INFO



INFO

INFO, presenta información del programa.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

PÁGINA  
ARRIBA /  
ABAJO  
(FORMATO DE  
LA IMAGEN y  
CC)

PICTURE  
FORMAT



CC

PÁGINA ARRIBA / ABAJO (FORMATO DE LA IMAGEN y CC) En el momento de estar en la guía de programación y en otros menús, estos botones cambian su posición una pantalla a la vez. Si son presionados mientras ve TV, ajusta el formato o enciende y apaga los subtítulos.

MENU

MENU



MENÚ. Abre el menú principal del DTVPal, which allows you to open all other DTVPal menus.

CANCEL



CANCEL

CANCELAR. Le permite salir del menú sin guardar ningún cambio.

VER TV



VIEW TV

VER TV. Cierra cualquier menú y lo lleva a ver TV.

RECALL



RECALL

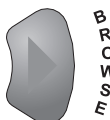
RECALL. Lo lleva de vuelta al canal anterior.

BUSCAR



BÚSQUEDA (SEARCH). Abre el menú de búsqueda de eventos en la pantalla. Para más información vaya a la página 11.

ESCOGER



ESCOGER (BROWSE). Presenta el recuadro para que usted elija una opción, permitiéndole que usted vea que hay en los otros canales. Para más información vaya a la página 11.

SYS INFO



INFORMACIÓN DEL SISTEMA. Abre la pantalla con información del sistema la cual provee detalles técnicos sobre el DTVPal.

PASAR A  
ANÁLOGO

ANALOG  
PASS-THROUGH



PASAR A ANÁLOGO (ANALOG PASS-THROUGH). Le facilita pasar de la señal análoga y usar el receptor del TV para ver canales de baja potencia.

# **DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA**

NOTAS

---

NOTAS

## Menús y Funciones

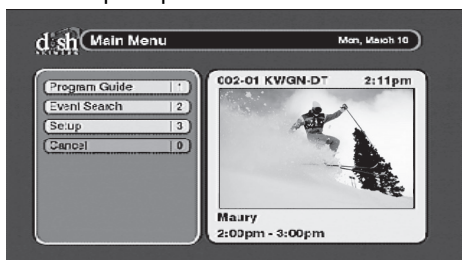
# CAPITULO 3

### USANDO LOS MENÚS

## USANDO LOS MENÚS

### Abriendo los Menús

- Presione el botón menú, en su control remoto, para abrir el menú principal de su DTVPal. Usted tendrá acceso a todos los otros menús desde el menú principal.



**Menú principal del DTVPal**

- Mientras ve TV, algunos botones le proveen acceso más rápido a otros menús del DTVPal.
  - GUÍA (GUIDE), abre la guía de programación.
  - BÚSQUEDA, lo lleva a la pantalla para buscar sucesos.
  - ESCOGER (Browse), abre el recuadro para escoger opciones.

### Navegando por los menús y las opciones de selección

- Use los botones de flechas para que la opción deseada se ilumine (tomará un color naranja, en la guía de programación, el color es azul).
- Para seleccionar la opción iluminada, presione el botón SELECCIONAR.
- Si la opción posee un número en ella, usted puede seleccionarla apretando las teclas numerales de su control remoto.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANALÓGICA

## Cerrando los menús

Hay varias formas de cerrar los menús en pantalla.

- Seleccione **TERMINAR** para guardar los cambios que hizo en el menú.
- Presione CANCELAR (o seleccione **cancelar**) para salir del menú sin guardar los cambios guardar los cambio.
- Presione VER TV para salir del menú y volver a la programación.
- Los menús se cierran automáticamente después de varios minutos de inactividad.

## VIENDO TV

Presione los botones de flechas para ver los canales disponibles, uno a la vez. Si usted sabe el número del canal use las teclas con números en su control remoto.

Para cambiar a un sub-canal presione el "0" antes de ingresar el número del canal. Por ejemplo, para cambiar al canal 9-2, ingrese el "0092" en las teclas numerales. Vea la página 4 para una explicación de los sub-canales. Presione la tecla INFO mientras ve TV y obtener más información del programa.

**Nota:** Para ver los subtítulos, usted debe tener los subtítulos en su DTVPal activos (presione la tecla CC de su control remoto, para más información vaya a la página 18), o puede activar la opción a través de su TV.

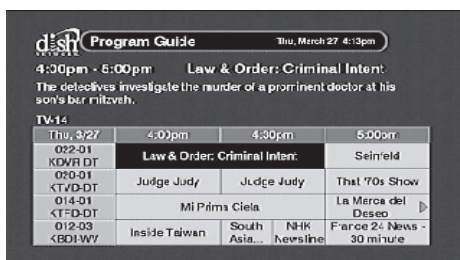
## ENCONTRANDO PROGRAMAS

### Encontrando programas usando la guía de programación

La guía de programación presenta el listado de canales y programas que hay disponibles. La parte posterior de la guía presenta el día, hora, tiempo de duración y título de lo que este sobresaltado.

**Nota:** La guía de programación es provista por los canales mismos que transmiten la señal. La cantidad de información varía por cada canal.

- Use los botones con flechas para navegar por la guía.
- Use los botones PAGE UP o PAGE DOWN para navegar por la guía una pantalla a la vez.
- Presione SELECT en el programa resaltado para verlo. Presione SELECT en un programa por venir para programar un recordatorio de evento.
- Presione INFO para ver información adicional sobre el programa resaltado.
- Use las teclas numerales para ver rápidamente un canal específico.
- Salga de la guía de programación presionando el botón VIEW TV o CANCELAR.



dish Network		Program Guide		Thu, March 27 4:13pm
4:00pm - 5:00pm		Law & Order: Criminal Intent		
		The detectives investigate the murder of a prominent doctor at his son's bar mitzvah.		
TV-14				
Thu, 3/27	4:00pm	4:30pm	5:00pm	
022-01 KODT-DT	Law & Order: Criminal Intent	Seinfeld		
020-01 <TV-D-DT	Judge Judy	Judge Judy	That '70s Show	
014-01 <TF-D-DT	Mi Prima Ciela		La Merca del Deseo	
012-03 <BD1-WV	Inside Taiwan	South Asia... heerline	NHK Farce 2: News - 30 minute	

### GUÍA DE PROGRAMACIÓN

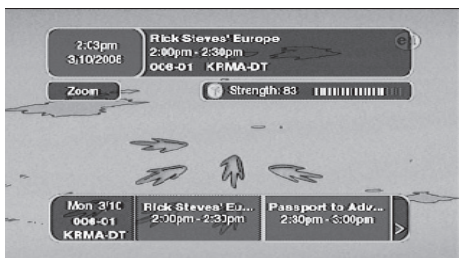


## Encontrar programas por medio de la opción para revisar

Usted puede ver que hay en otros canales sin necesidad de la guía de canales, usted puede abrir el recuadro de escoger.

Presione el botón BROWSE en su control remoto (en este momento) Usted podrá ver la programación actual y por venir al pie de la pantalla. La información del programa que usted está viendo aparece en la parte superior de la pantalla.

Para ver que hay en otros canales presione las flechas ARRIBA y ABAJO mientras el recuadro para revisar se encuentra abierto.

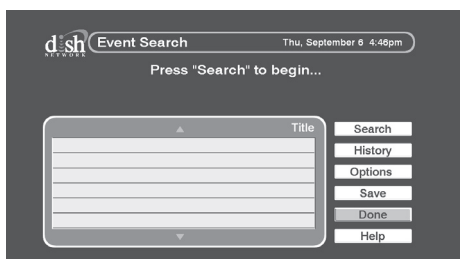


### RECUADRO PARA REVISAR

## Encontrando programas usando la búsqueda de eventos

La opción de búsqueda de sucesos le permite buscar programación por nombre específico o descripción. Abra el buscador de eventos presionando SEARCH (flecha izquierda), o presionando MENU, y luego seleccionando búsqueda de evento.

- **Buscar.** Le permite encontrar el programa por nombre descripción en el teclado de la pantalla.
- **Historia.** Le muestra las búsquedas anteriores que haya guardado.
- **Opciones.** Le permite mesorar su búsqueda por titulo, descripción o ambos.
- **Guardar.** Le permite guardar las búsquedas, y así usar las mismas palabras para futuras ocasiones.
- Seleccione **terminar**, para salir una vez que haya terminado con su búsqueda



### BUSCADO DE EVENTOS

## USANDO EL PROGRAMADOR DE SUCESOS

Usted puede crear un suceso que cambia el canal a una hora determinada.

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## Creando un suceso

- 1 Seleccione el programa que viene en la guía de programación, en el recuadro para escoger, o en los resultados de búsqueda de eventos. También puede crear un suceso por medio del menú de eventos, presionando el botón de MENÚ, seleccione configurar y luego sucesos.

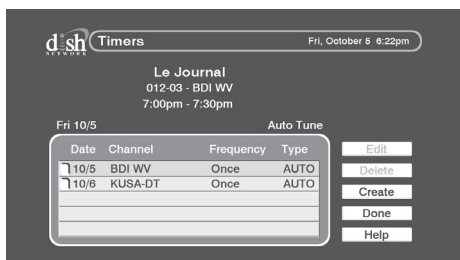
**Nota:** Usted puede eliminar eventos ya existentes seleccionándolos en la lista de eventos, y luego presionando eliminar.

- 2 Para nuevos sucesos, seleccione **crear**. Para editar un suceso ya existente, selecciónelo de la lista, y luego escoja **editar**.

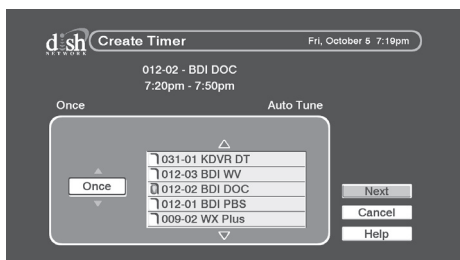
- 3 Escoja que tan seguido desea que el evento ocurra. Elija **una vez** si el evento sólo pasará una vez (esta es la opción predeterminada del guía); **diario**, si el

programa es transmitido todos los días; **semanal**, si el programa ocurre cada semana o de **lunes a viernes** si el programa pasa de lunes a viernes.

- 4 Seleccione el canal al que usted desea que cambie cuando el evento ocurra, y luego escoja **siguiente**.
- 5 Escoja la hora y el día cuando desea que pase. Seleccione **Terminar** para crear el evento.



Lista de eventos



Pantalla de creación de eventos

## Cuando el suceso ocurre

Algunos minutos antes de que ocurra el suceso, una ventana emergerá para recordarle. Si usted presiona SELECT en la ventana emergente, un icono aparecerá para cerrar esta ventana (el suceso aún así ocurrirá), seleccione **ver** para cambiar al programa en ese mismo instante, o seleccione **parar el suceso**, e; cual ignorará el suceso.



Ventana recordatoria

## Personalizando su DTVPAL

# CAPITULO 4

*Configuración que se ajusta a sus necesidades*

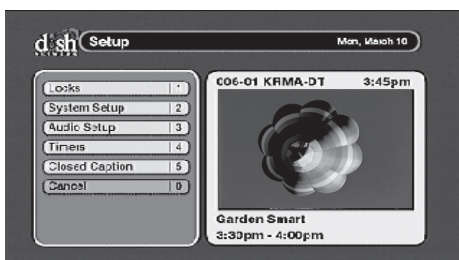
### PERSONALIZANDO SU DTVPAL

Hay varias opciones para personalizar su DTVPal, este capítulo lo llevará a través de cómo hacer que su DTVPal se acoja a sus necesidades.

### Menú de configuración

Entre al menú de configuración (**SETUP**) presionando la tecla **MENÚ** en su control remoto y luego seleccionando configuración en el menú principal de su DTVPal.

El menú de configuración (**SETUP**) incluye las siguientes opciones:



**Menú de configuración**

- **Seguros**—Los cuales evitan que los Canals sean visitos, de acuerdo con la configuración que usted elija. Para más información vaya a la página 14.
- **Configuración del sistema**—Incluye menús adicionales para su receptor. Vea más información en la página 16.
- **Configuración de audio**—Le ayuda a escoger el lenguaje y el tipo de audio (mono o estereo) para sus conexiones compuestas (tipo RCA).
- **Sucesos**—Le permite programar eventos. Para más información vaya a la página 11.
- **Subtítulos (Closed Captions)**—Le permite que su DTVPal presente subtítulos. Para más información vaya a la página 18.

## SEGUROS / BLOQUEOS

Los seguros le permiten bloquear canales y programas por medio de contraseñas.

Para obtener acceso al menú de seguros presione **MENÚ** en el control remoto, seleccione configurar (**SETUP**), luego seguros (**LOCKS**), y luego siga las instrucciones a continuación. Si configura una contraseña con anterioridad, usted necesitará escribirla antes de ingresar al menú de seguros. Una vez configurado, usted necesitará crear una contraseña y asegurar el sistema para que los cambios tengan efecto.

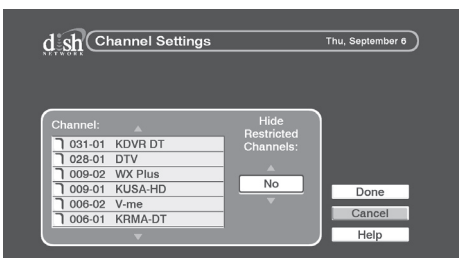


**Menú de seguros**

## Bloqueando canales específicos

Para pedir una contraseña antes de ver el canal:

- 1 Seleccione las **opciones de canal** del menú de seguros.
- 2 Con las fechas **ARRIBA / ABAJO** encuentre los canales que desea bloquear. Presione **SELECT** en el control remoto para añadir a la lista de canales bloqueados. Un canal esta seleccionado en el momento que tenga una caja seleccionada junto al nombre del canal.



**Opciones de canales**

- 3 Si usted desea esconder el canal para no ser visto en la guía de programación y otras listas, seleccione **Si (YES)** bajo la opción de esconder canales restringidos. Presione terminar para guardar los cambios.
- 4 Siga los pasos en *Asegurando el receptor*, para aplicar los bloqueos de canales.

## Bloqueando programas basándose en los Raitings

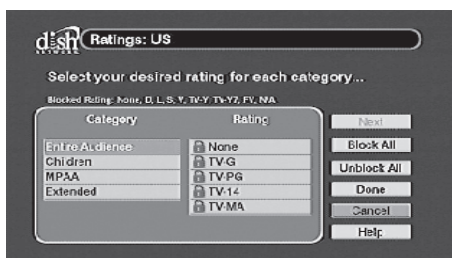
Su DTVPal soporta una amplia variedad de categorías y Raitings. Estos dependen en la información incluida en el programa por el canal. Los canales pueden usar guías de edad y contenido o las guías de la MPAA (Motion Picture Association of America).

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

- Todas las audiencias—Incluye los Ratings de ninguno, TV-G, TV-PG, TV-14, TV-MA.
- Niños—Incluye las categorías TV-Y & TV-Y7.
- La MPAA (Motion Picture Association of America)—incluye las siguientes categorías N/A, G, PG, PG-13, R, NC-17.
- Extendido—Incluye las categorías DIALOGO, LENGUAJE, SEXO, VIOLENCIA y FANTASÍA VIOLENTA.

Para bloquear los programas basados en los Ratings:

- 1 Seleccione **Opciones de Ratings** del menú de seguros.
- 2 Para bloquear o desbloquear todas las categorías, escoja bloquear todo o desbloquear todo.
- 3 Para escoger una categoría específica vaya a la categoría, presione SELECCIONAR en el Rating mas alto que usted desea ser visto sin contraseña.
- 4 Cualquier programa con Rating mas alto requerirá una contraseña. Por ejemplo, si usted elige TV-G, todos los programas sin Rating o TV-G podrá ser visto sin contraseña.
- 5 Seleccione **Terminar** para guardar los cambios.
- 6 Siga los pasos para *Asegurando el receptor*, y aplicar los cambios de los ratings.



Opciones de ratings

## Asegurando el receptor

Una vez que usted haya creado los seguros y los bloqueos por Ratings, usted debe asegurar el receptor para que los cambios tomen efecto. Para asegurar el receptor, seleccione **asegurar el sistema** en el menú de seguros.

- Si usted ya tiene una contraseña, escríbala con los botones numerales del control remoto.
- Para una nueva contraseña de escríbala también con los botones numerales y una vez hecho el DTVPal le confirmará que su sistema ha sido asegurado.

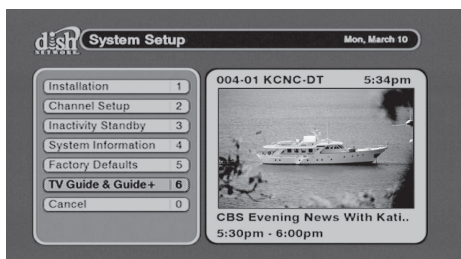


Contraseña para asegurar el sistema

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

La configuración del sistema tiene opciones adicionales. Abra el menú de configuración del sistema presionando **MENÚ** en el control remoto, seleccione **configurar** y luego **configuración del sistema**.

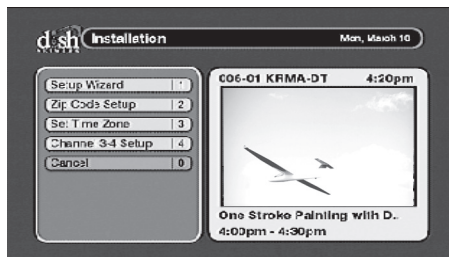


Menú de configuración del sistema

## Cofiguración del sistema—Instalación

El menú de instalación contiene las opciones escogidas durante el asistente de instalación inicial.

- Seleccione **ayudante de configuración** para correr el asistente de instalación, una vez más.
- Seleccione la **configuración del código postal** si desea hacer cambios en el código postal.
- Seleccione **la zona horaria** para hacer cambios en su zona horaria.
- Seleccione configuración del **canal 3-4** para cambiar el canal en que se podrá ver la señal del DTVPal. Su Televisor necesitará estar en ese canal para poder ver la imagen (canal 3 – 4).

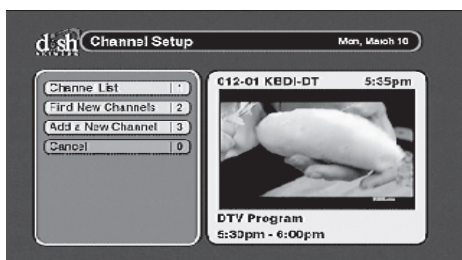


Menú de instalación

## Configuración del sistema—Los Canales

El menú para configurar los canales le presenta varias opciones para manejar su guía de canales. Seleccione **configurar** y luego **configuración los canales**.

- Seleccione **configurar canales** del menú de configuración del sistema.
- Seleccione **encontrar nuevos canales y añadir nuevos canales** abiertos ingresando la información específica de cada canal.



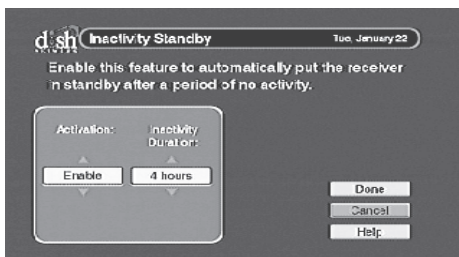
Configuración de canal

## Pausa por inactividad

La pausa por inactividad apaga automáticamente su DTVPal, cuando no ha sido usado por un cierto número de horas (4 como predeterminado). Se recomienda dejar activada esta opción ya que permite al receptor hacer mantenimiento básico a si mismo.

Para cambiar o desactivar esta función, seleccione **Pausa por inactividad** del menú de configuración del sistema.

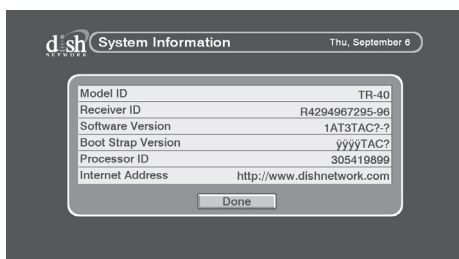
- Seleccione **activar** para que la opción funcione o **desactivar** para que deje de funcionar.
- Ajuste que tanto su DTVPal debe esperar antes de apagarse, cambiando la configuración de **inactividad**.



Pausa por inactividad

## Información del sistema

La pantalla con información del sistema presenta información técnica del DTVPal. Para abrir la pantalla de información del sistema presione la tecla **SYS INFO** en su control remoto.



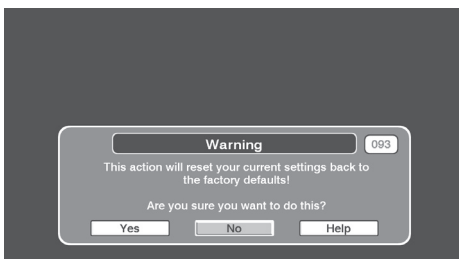
Pantalla con información sistema

## Opciones predeterminadas por el fabricante

Use las opciones predeterminadas por el fabricante para regresar a las opciones con las que el DTVPal llegó a sus manos. Seleccione del menú del sistema **FACTORY DEFAULTS** y una ventana emergente aparecerá.

Seleccione **SI** para regresar a estas opciones.

**Nota:** Usted necesitará buscar de nuevo sus canales abiertos (vea la página 16) antes de volver a las opciones primarias.



Opciones predeterminadas por el fabricante

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

## Configuración de la guía de TV

Si su TV soporta la guía en pantalla y la Guía Plus, use esta opción para que su DTVPal siga usando los listados de la Guía en pantalla y la guía Plus. Vea la página 23 para más detalles.

## CONFIGURACIÓN DEL AUDIO

Use la opción de configuración de audio para escoger el lenguaje y el tipo de salida de audio.

- **Audio Lenguaje:** Escoja cual es el lenguaje **principal** que usted desea escuchar. Escoja audio **alternativo**, el cual incluirá un idioma adicional si el canal lo posee.
- **Tipo de salida:** Configura que tipo de sonido tendrá la conexión de salida (para tipo RCA). Escoja Estereo si posee un TV en Estereo, escoja Mono si su TV solamente soporta salida monofónica. Vaya a la guía de usuario de su TV para ver que tipo de salida posee.



Configuración del Audio

## SUBTÍTULOS

Escoja esta opción para que el DTVPal presente subtítulos, deben estar disponibles por el canal.

- **Apagar subtítulos:** Al seleccionar esta opción, los subtítulos dejarán de aparecer.
- **Fuente del subtítulo:** Esta opción determina que tipo de fuente es usada por los subtítulos.
- **Oscuridad del fondo del subtítulo:** Con esta opción podrá determinar que tan oscuro es el fondo que rodea los subtítulos.
- **Colores del subtítulo:** Escoja el color del fondo y de la letra del subtítulo.
- **Estilo de las esquinas:** Esta opción le permite escoger el estilo y color de las esquinas de los subtítulos.
- **Servicio de subtítulos:** Esta opción le deja escoger que tipo de subtítulos puede usar.
- **Regresar a los predeterminados:** Regresa a los predeterminados por el fabricante.



Configuración de los Subtítulos



## Resolviendo problemas comunes

# CAPITULO 5

### Solución de Problemas

### RESOLVIENDO PROBLEMAS COMUNES

Si ocurre algún problema mientras usa su DTVPal, revise le siguiente información. Bajo la columna de *Síntoma*, encuentre la descripción a su problema. Luego, siga los *Pasos para Solucionarlos*..

Síntoma	Pasos para Solucionar Problemas
El control remoto no funciona.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Verifique que las baterías están instaladas de acuerdo al diagrama del control remoto de su DTVPal.</li><li>2 Cambiase baterías en el control remoto de su DTVPal.</li><li>3 Asegúrese de apuntar el control remoto directamente al panel frontal de su DTVPal. El control remoto usa señal infrarroja para operar y debe poder ver este panel de su sistema.</li></ol>
El DTVPal no enciende.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Asegúrese que los cordones de poder del DTVPal están conectados al sistema y a al toma de corriente.</li><li>2 Asegúrese que los cordones de poder están conectados al adaptador del sistema.</li><li>3 Asegurese de que el control remoto del DTVPal tenga baterías y presione el botón POWER del control remoto para encenderlo.</li><li>4 Intente conectar el cable de poder a otro toma corriente.</li></ol>

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANALÓGICA DTVPAL

## RESOLVIENDO PROBLEMAS COMUNES

Síntoma	Pasos para Solucionar Problemas
Usted recibe el mensaje “pérdida de señal” en alguno o todos los canales.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Intente sintonizar otros canales, en algunas ocasiones un solo canal puede estar experimentando fallas técnicas, mientras que otros canales pueden estar funcionando.</li><li>2 Asegúrese que el cable a la antena está bien conectado al TV y a la antena de conejo.</li><li>3 Asegúrese que la antena de conejo esté en el lugar adecuado para recibir señal. Si la antena se ha movido y no se encuentra en un lugar adecuado para recibir señal, talvez, ésta es la razón por la cual ningún canal tiene señal.</li><li>4 Intente apagando su DTVPal, desconectarlo del toma corriente, déjelo en estado de reposo por lo menos 15 segundos y vuelva a reiniciar.</li><li>5 Revise que la señal del canal posee la fuerza suficiente de transmisión, para hacer esto Presione <b>MENÚ</b>, seleccione <b>Setup</b>, <b>System Setup</b>, <b>Channel Setup</b> y luego <b>Add a New Channel</b>. Busque el canal que ha perdido y verifique que la señal tiene la fuerza necesaria. Canales con menos de un 54% de poder pueden perder video y/o audio.</li><li>6 Su antena puede necesitar un ajuste. Contacte a su distribuidor de componentes mas cercano para que lo asiste en este proceso, si intenta hacerlo usted mismo, vara a la página de Internet <a href="http://www.antennaweb.org">www.antennaweb.org</a> la cual le dará guías de como posicionar la antena.</li></ol>

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## RESOLVIENDO PROBLEMAS COMUNES

Síntoma	Pasos para Solucionar Problemas
Algunos canales locales no están disponibles en mi DTVPal.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Su DTVPal sólo capta canales digitales abiertos. Es posible que los canales que le faltan aún estén transmitiendo analógicamente.</li><li>2 Vaya al sitio <a href="http://www.antennaweb.org">www.antennaweb.org</a> para ver que canales en su área están transmitiendo señal digital. Si su canal no está listado es porque está transmitiendo en señal análoga y usted puede ver este canal con el sintonizador de su TV. Para ver canales análogos presione el botón ANALOG PASS-THROUGH en el control remoto de su DTVPal y cambie los canales con el control remoto de su TV. Para volver a ver canales digitales, recuerde regresar al canal de su DTVPal (3 ó 4) o presione de nuevo el botón ANALOG PASS-THROUGH.</li></ol>
La pantalla está borrosa o negra.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Asegúrese que su DTVPal está encendido, presione el botón de POWER en su control remoto.</li><li>2 Asegúrese que su TV está en el canal correcto para ver señal de su DTVPal. Si usted ve programación por señal coaxial sintonice los canales 3 ó 4; si usted ve por medio de cables RCA, sintonice la opción VIDEO en su TV.</li><li>3 Revise todas las conexiones entre el TV y el DTVPal.</li></ol>

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANALÓGICA DTVPAL

## RESOLVIENDO PROBLEMAS COMUNES

Síntoma	Pasos para Solucionar Problemas
La calidad del sonido es mala o no hay sonido.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Asegúrese que accidentalmente no presiono el botón MUTE en el control remoto del DTVPal. Presione los botones para subir el volumen de su control remoto.</li><li>2 Asegúrese que no presionó accidentalmente el botón MUTE en el control remoto de su TV, suba el volumen con su control remoto.</li><li>3 Vaya a otros canales, en algunas ocasiones los canales pueden estar experimentando fallas técnicas.</li><li>4 Si está usando cables RCA (amarillo, blanco y rojo) asegúrese que están bien conectados al TV.</li><li>5 Revise las opciones de audio de su DTVPal, si usted configuró para tener audio alternativo y el programador no lo tiene, talvez por esto no tenga sonido. Vaya al menú de configuración <b>Setup</b>, seleccione <b>Audio Setup</b>. Si intente asignar otro tipo de audio, seleccione <b>Primary</b> para intentar solucionar el problema.</li></ol>
Olvido la contraseña de los seguros.	<ol style="list-style-type: none"><li>1 Localice el ID del receptor presionando MENU en el control remoto, seleccione configuración &gt; configuración del sistema &gt; Información del sistema. Escriba los 4 últimos dígitos del ID (antes del guión).</li><li>2 Para reiniciar la contraseña, presione MENU en el control remoto, seleccione <b>Setup</b>, luego <b>Locks</b>. Ingrese los 4 últimos dígitos de su receptor y luego cambiar contraseña.</li></ol>

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

---

Usted sólo necesita hacer este paso si usted posee un TV, grabador de DVD o VCR que incluya guía de programación o guía plus. Si usted no posee ninguno de estos, usted podrá usar la guía del DTVPal.

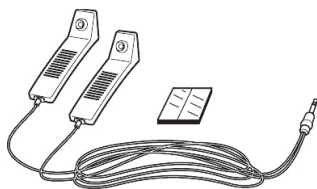
## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

Si usted actualmente posee la guía en pantalla o guía plus en su TV análogo, grabador de DVD o VCR para la señal abierta (No incluye cable o satélite) usted necesitará hacer cambios a su guía de programación o guía plus. Los siguientes pasos lo ayudarán a hacer dichos cambios, para más información vaya a [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support).

### Comenzando

Para que su Guía de programación en pantalla se comunique con su DTVPal, usted necesitará:

- **Cable G-LINK**—este cable es necesario para continuar recibiendo los listados en la guía en pantalla. Este cable debió haberse empacado con el producto que usted posee (TV, grabador DVD, VCR). Si usted no lo tiene visite [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support).
- **Sustituto del código postal**—usted necesitará un número de 5 dígitos asociado con su área de recepción. Durante la configuración, usted ingresará el código sustituto en vez del código postal. Estos códigos se encuentran en la página 28.



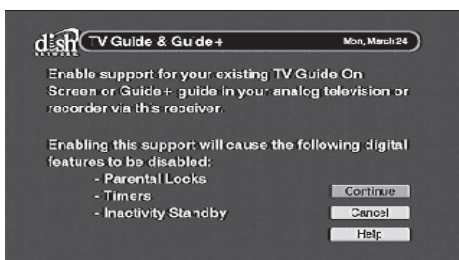
### Configurando Su DTVPal

- 1 Conecte su DTVPal siguiendo las instrucciones del a página 2. Usted debió haber conectado las salidas de audio/video a las correspondientes entradas en su TV de guía plus, grabador de DVD o VCR.

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANÁLOGA DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

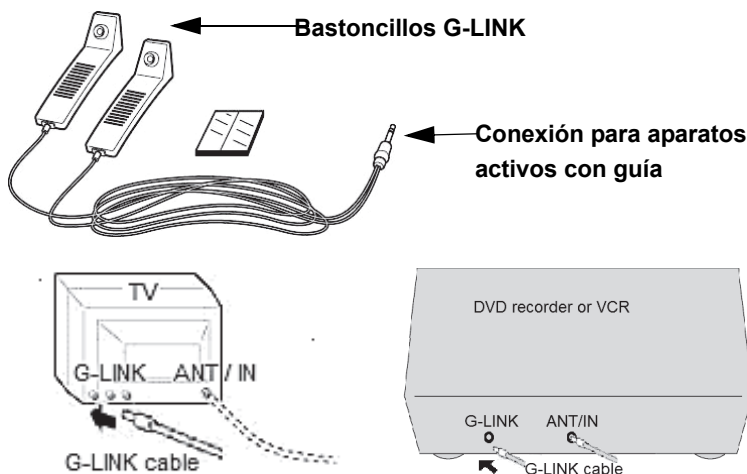
- Usando el control remoto presione **MENU**, seleccione **Setup**, luego **System Setup**, **TV Guide Setup** y luego **TV Guide & Guide +**.



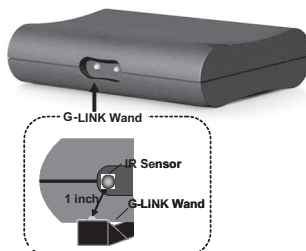
Configuración Guía de TV y Guía Plus

## Conectando el Cable G-LINK

- Conecte el cable al dorso del TV, grabador de DVD o VCR



- Coloque el aparato G-LINK aproximadamente una pulgada cerca del sensor del control remoto del DTVPal, use cinta para asegurar el bastoncillo al panel frontal del DTVPal.  
**Nota:** El sensor del control remoto está localizado en el medio del panel frontal.



# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

---

### Actualizando la Configuración de la Guía en Pantalla

Después de haber conectado su DTVPal al aparato con capacidad de Guía en Pantalla y Guía Plus, siga los siguientes pasos para terminar.

**Nota:** El menú en pantalla puede ser distinto al descrito a continuación

- 1 Usando el control remoto para su aparato con capacidad de guía en pantalla, presione GUIDE, para abrir la pantalla con listados.
- 2 En la barra de servicio, seleccione **Setup**, luego **Change System Settings**.
- 3 Si está disponible, presione **No, repeat setup**. De otro modo siga los pasos en pantalla.

### Ingresando Su Locación

La guía usa información provista por los canales en su área, para llenar el listado.

- 1 Seleccione **USA** como país.
- 2 Use las teclas numerales del control remoto y las flechas ARRIBA/ABAJO para ingresar el código sustituto de su área. Mas información en la página 28.

### Configurando Su DTVPal

Para que la guía se comunique con su DTVPal, la guía debe estar conectada a través de la caja del DTVPal. Aún sin tener servicio de cable. Siga los siguientes pasos.

- 1 Seleccione **Cable with a Cable Box** o **Yes I have cable**.
- 2 Si se pregunta, seleccione el tipo de audio/video al cual está conectado el DTVPal al aparato con capacidad de Guía en pantalla, siga los pasos que aparecen en pantalla.
- 3 Cuando aparezca el diagrama de conexión, asegúrese que el cable G-LINK esté conectado.
- 4 Para la caja de fabricante seleccione **Scientific Atlanta**.
- 5 Siga las instrucciones en pantalla y verifique el DTVPal haya cambiado los canales.
- 6 Cuando le pregunte por el canal 9, responda **Yes**.
- 7 En la pantalla de confirmación, seleccione **Yes, continue/finish setup process**. Si le preguntan por la configuración del VCR, siga los pasos apropiados para hacerlo.

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANÁLOGA DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

---

### Completando la Configuración

- Una vez que la configuración haya terminado, salga de la pantalla de configuración de la guía. Para recibir los listados, asegúrese de apagar el activador de guía cuando no este en uso.
- Dentro de 24 horas, usted comenzará a recibir los listados de programación. Puede tomar hasta 6 días en recibir los 8 días de programación inicial.
- Los listados son actualizados varias veces al día. Asegúrese de que su DTVPal esté conectado para recibir dichos listados. Es normal que su DTVPal cambie canales cuando el activador de la guía esté apagado y se esté configurando o recibiendo nueva información.

**Nota:** Cuando usted recibe su nueva guía de listados, notará que los números de canales han cambiado. Vaya a *Sintonizando los Nuevos Números de Canales* mas abajo, o visite [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support) para más información

### Sintonizando los Nuevos Número de Canales

Después de conectar la guía de TV o su grabador de DVD a su DTVPal o VCR, el número de canal usado en su guía cambiará.

### Comprendiendo los Nuevos Números de Canales

Su TV análoga, grabador de DVD o VCR no sabe cómo sintonizar los canales digitales. Los números de canales asignados en la alineación, le permiten al DTVPal encontrar el canal digital correcto.

### Encontrando Nuevos Canales

En cualquier versión de la guía de canales, usted podrá identi\_car el número del canal por medio del editor de canales.

- 1 En la barra de servicio, seleccione **Listings**. Presione MENU en la guía activa del control remoto, y luego seleccione **Edit Channel**.
- 2 El editor de canal se vera. Note el número de la guía de canales para cada canal.



**Nota:** Usted necesita el número de canal para ir al canal específico en la pantalla de listados p en el caso de que usted quiera programar un recordatorio o grabar. Para más información vaya a [www.tvgos.com/support](http://www.tvgos.com/support)



# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

---

### Mostrando los Números de Canales en Forma de Listados

La versión de su guía talvez o tal vez no pueda mostrar los números de canales listados en una tabla.

#### Número de Canal y Logo



Para determinar si es posible mostrar los números de los canales:

- 1 Resalte el listado (o algún logo de canal), luego presione MENU en la guía activa del control remoto.
- 2 Las Listings Options (o Channel Options) aparecen en el menú. Si Channel ID aparece, usted puede presionar las flechas de IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la opción a mostrar:
  - **Both**— muestra tanto el logo del canal como el número.
  - **Logo**— muestra el logo del canal.
  - **Number**— muestra el número del canal.



# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

### Sustituto de los Códigos Postales

Localice la área de transmisión más cercana. Asocie el código postal sustituto con el área y su código postal en el momento de configurar su guía de TV en pantalla y la Guía Plus.

Estado	Área de transmisión	Código Postal
AK	Anchorage	00218
AK	Fairbanks	00224
AK	Juneau	00223
AK	Sitka	00211
AL	Anniston	00195
AL	Birmingham	00050
AL	Dothan	00165
AL	Dothan	00207
AL	Huntsville-Decatur-Florence	00081
AL	Mobile-Pensacola-Ft Walt	00058
AL	Montgomery-Selma	00111
AL	Phenix City	00219
AL	Tuscaloosa	00186
AR	Ft. Smith-Fayetteville-Springdale-Rogers	00117
AR	Jonesboro	00177
AR	Little Rock-Pine Bluff	00056
AZ	Phoenix	00021
AZ	Tucson-Sierra Vista	00079
AZ	Yuma-El Centro	00178
CA	Bakersfield	00130
CA	Chico-Redding	00125
CA	El Centro	00192
CA	Eureka	00187
CA	Fresno-Visalia	00057
CA	Los Angeles	00002
CA	Palm Springs	00162
CA	Sacramento-Stockton-Modesto	00019
CA	Salinas-Monterey	00103
CA	San Diego	00024
CA	San Francisco-Oakland-San Jose	00005
CA	Santa Barbara-Santa Maria-San Luis Obispo	00112
CO	Colorado Springs-Pueblo	00097

Estado	Área de transmisión	Código Postal
CO	Denver	00020
CO	Grand Junction-Montrose	00188
CT	Hartford-New Haven	00025
DC	Washington	00007
FL	Ft. Myers-Naples	00087
FL	Gainesville	00166
FL	Jacksonville	00054
FL	Miami-Fort Lauderdale	00015
FL	Orlando-Daytona Beach-Melbourne	00023
FL	Panama City	00164
FL	Tallahassee-Thomasville	00115
FL	Tampa-St. Petersburg-Sarasota	00016
FL	West Palm Beach-Ft. Pierce	00046
GA	Albany	00154
GA	Atlanta	00011
GA	Augusta	00110
GA	Columbus	00122
GA	Macon	00119
GA	Savannah	00101
HI	Honolulu	00210
IA	Cedar Rapids-Waterloo-Iowa City-Dubuque	00082
IA	Des Moines-Ames	00068
IA	Ottumwa-Kirkville	00200
IA	Sioux City	00140
ID	Boise	00132
ID	Idaho Falls-Pocatello	00158
ID	Twin Falls	00201
IL	Champaign-Springfield-Decatur	00075
IL	Chicago	00003
IL	Davenport-Rock Island-Moline	00084
IL	Marshall-Robinson	00217
IL	Peoria-Bloomington	00107
IL	Quincy-Hannibal-Keokuk	00159

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN DIGITAL A ANALÓGICA DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

Estado	Área de transmisión	Código Postal
IL	Rockford	00134
IN	Evansville (no DST)	00215
IN	Evansville (with DST)	00094
IN	Ft. Wayne	00102
IN	Indianapolis	00026
IN	Scottsburg-Madison	00213
IN	South Bend-Elkhart	00083
IN	Terre Haute	00138
KS	Topeka	00139
KS	Wichita-Hutchinson	00062
KY	Bowling Green	00181
KY	Lexington	00070
KY	Louisville	00047
LA	Alexandria	00169
LA	Baton Rouge	00095
LA	Lafayette	00120
LA	Lake Charles	00174
LA	Monroe-El Dorado	00131
LA	New Orleans	00039
LA	Shreveport	00071
MA	Boston-Manchester	00006
MA	Springfield-Holyoke	00098
MD	Baltimore	00022
MD	Salisbury	00163
ME	Bangor	00155
ME	Portland-Auburn	00076
ME	Presque Isle	00205
MI	Detroit	00009
MI	Flint-Saginaw-Bay City	00060
MI	Grand Rapids-Kalamazoo-Battle Creek	00037
MI	Ironwood	00222
MI	Lansing	00105
MI	Marquette-Escanaba	00175
MI	Traverse City-Cadillac	00121
MN	Duluth-Superior	00126
MN	Minneapolis-St. Paul	00014
MN	Rochester-Mason City	00148
MO	Columbia-Jefferson City	00151

Estado	Área de transmisión	Código Postal
MO	Joplin-Pittsburg	00146
MO	Kansas City	00029
MO	Paducah-Cape Girardeau-Harrisonburg	00077
MO	Springfield	00080
MO	St. Joseph	00193
MO	St. Louis	00018
MS	Biloxi-Gulfport-Pascagoula	00180
MS	Columbus-Tupelo-West Point	00127
MS	Greenwood-Greenville	00179
MS	Hattiesburg-Laurel	00167
MS	Jackson	00088
MS	Meridian	00183
MT	Billings	00171
MT	Butte-Bozeman	00189
MT	Glendive	00221
MT	Great Falls	00182
MT	Missoula	00176
NC	Charlotte	00030
NC	Greensboro-High Point-Winston Salem	00049
NC	Greenville-New Bern-Washington	00104
NC	Raleigh-Durham-Fayetteville	00032
NC	Wilmington	00143
ND	Fargo-Valley City	00109
ND	Minot-Bismarck-Dickinson-Williston	00152
NE	Lincoln-Hastings-Kearney	00099
NE	Omaha	00073
NM	Albuquerque-Santa Fe	00048
NM	Clovis	00220
NV	Las Vegas	00074
NV	Reno	00118
NY	Albany-Schenectady-Troy	00053
NY	Binghamton	00135
NY	Buffalo	00038
NY	Elmira	00172
NY	New York	00001
NY	Rochester	00069
NY	Syracuse	00067

# CONVERTIDOR DE TELEVISIÓN ANALÓGICA A DIGITAL DTVPAL

## CONFIGURACIÓN GUÍA DE PROGRAMACIÓN EN PANTALLA Y GUÍA PLUS

Estado	Área de transmisión	Código Postal
NY	Utica	00161
NY	Watertown	00170
OH	Cincinnati	00031
OH	Cleveland-Akron-Canton	00012
OH	Columbus	00034
OH	Dayton	00052
OH	Toledo	00064
OH	Youngstown	00092
OK	Oklahoma City	00043
OK	Tulsa	00059
OR	Bend	00202
OR	Eugene	00116
OR	Medford-Klamath Falls	00145
OR	Portland	00027
PA	Erie	00142
PA	Harrisburg-Lancaster-Lebanon-York	00044
PA	Johnstown-Altoona	00089
PA	Philadelphia	00004
PA	Pittsburgh	00017
PA	Wilkes Barre-Scranton	00051
RI	Providence	00045
SC	Charleston	00106
SC	Columbia	00086
SC	Florence-Myrtle Beach	00136
SC	Greenville-Spartanburg-Asheville-Anderson	00035
SD	Rapid City	00168
SD	Sioux Falls-Mitchell	00108
TN	Chattanooga (CT)	00208
TN	Chattanooga (ET)	00085
TN	Jackson	00185
TN	Knoxville	00063
TN	Memphis	00042
TN	Nashville	00033
TN	Tri-Cities Tn-Va	00091
TX	Abilene-Sweetwater	00157
TX	Amarillo	00129
TX	Austin	00065
TX	Beaumont-Port Arthur	00137

Estado	Área de transmisión	Código Postal
TX	Corpus Christi	00123
TX	Dallas-Ft. Worth	00008
TX	El Paso	00100
TX	Houston	00010
TX	Laredo	00198
TX	Lubbock	00149
TX	McAllen-Harlingen-Weslaco-Brownsville	00113
TX	Odessa-Midland	00150
TX	San Antonio	00036
TX	Sherman-Ada	00156
TX	Tyler-Longview-Lufkin-Nacogdoches	00114
TX	Waco-Temple-Bryan	00096
TX	Wichita Falls	00141
UT	Salt Lake City	00041
VA	Charlottesville	00197
VA	Harrisonburg	00173
VA	Norfolk-Portsmouth-Newport News	00040
VA	Richmond-Petersburg	00061
VA	Roanoke-Lynchburg	00066
VT	Burlington-Plattsburg	00093
WA	Seattle-Tacoma	00013
WA	Spokane	00078
WA	Yakima-Pasco-Richland-Kennewick	00124
WI	Green Bay-Appleton	00072
WI	La Crosse-Eau Claire	00128
WI	Madison	00090
WI	Milwaukee	00028
WI	Wausau-Rhineland	00133
WV	Bluefield-Beckley-Oak Hill	00147
WV	Charleston-Huntington	00055
WV	Clarksburg-Weston	00160
WV	Wheeling	00144
WY	Casper-Riverton	00194
WY	Cheyenne-Scottsbluf	00196

## Apéndice

# APÉNDICE

# A

### Garantía y Cumplimiento FCC

## GARANTÍA LIMITADA



Esta Garantía Limitada es un documento legal. Manténgala en un lugar seguro. ¡Recuerde de guardar su recibo de compra para recibir el servicio de garantía! Los elementos que regresen sin una copia del comprobante de compra se considerarán fuera de garantía.

### Lo que cubre la garantía

Esta garantía se extiende sólo al primer usuario del equipo y se limita al precio de compra de cada parte. La Corporación DISH Network y sus compañías afiliadas ("DISH Network") garantizan este sistema en contra de defectos en materiales o mano de obra de la siguiente manera:

- **Trabajo:** Durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra original, en caso de DISH Network determine que el equipo está defectuoso sujeto a las limitaciones de esta garantía, se reemplazará el equipo sin cargo alguno por el trabajo de partes. DISH Network garantiza de cualquier trabajo de este tipo realizado contra defectos de materiales o mano de obra por la parte restante del período de garantía original.
- **Las piezas:** Durante un período de 90 días a partir de la fecha de compra original, DISH Network le proveerá, sin costo alguno, las partes nuevas o remanufacturadas a cambio de partes defectuosas que se determinará con sujeción a las limitaciones de esta garantía. DISH Network justifica cualquier sustitución de piezas contra defectos de materiales o mano de obra para la parte restante del período de garantía original.

**Nota:** "las partes", se refiere a artículos incluidos en este paquete, que puede incluir el convertidor de TV y control remoto. No incluye otras partes y pueden adquirirse por separado.

### Lo que la garantía no cubre

- Esta garantía no cubre la instalación del sistema. Si procede, la instalación de este tipo se justifica en virtud de un acuerdo de instalación.
- Esta garantía no cubre las instrucciones del consumidor, la configuración física o ajuste de cualquier dispositivo electrónico de consumo, baterías control remoto, problemas de recepción de señal, la pérdida de uso del sistema, o cargos por programación no utilizada debido al mal funcionamiento del sistema.
- Esta garantía no cubre daños cosméticos, daños ocasionados por rayos, descargas eléctricas o de la línea telefónica, fuga de la batería, incendios, inundaciones, u otros actos de desastre natural, accidente, mal uso, abuso, la reparación o

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

## GARANTÍA LIMITADA

---

modificación que no sea autorizada por el servicio de fábrica, el uso de accesorios no recomendados por el fabricante del convertidor de TV, negligencia, uso comercial o institucional, o mantenimiento inadecuado o descuidado.

- Esta garantía no cubre los equipos vendidos COMO ESTAN o CON TODAS LAS FALLAS, el envío y la manipulación, traslado o reinstalación, daño durante el envío si el equipo no fue empacado y expedido en la forma prescrita, ni el equipo adquirido, servido u operado fuera de la parte continental de los Estados Unidos de América.

## Si Necesita Asistencia

- 1 Llame al número de atención al cliente al 1-888-667-0633 o visite nuestro sitio web [www.DTVPal.com](http://www.DTVPal.com). Tenga la fecha de compra y el número de identificación de su receptor a la mano. Presione el botón SISTEMA DE INFORMACIÓN en el control remoto para mostrar el número de identificación de receptor.
- 2 Un representante del servicio de atención al cliente le asistirá. Si el Representante determina que debe devolver cualquier equipo, se le dará pasos a seguir y una dirección para que regrese el equipo. Ya sea que tenga garantía o no, usted será responsable por los gastos de transporte por devolución del equipo defectuoso.
- 3 El equipo regresado debe ser adecuadamente empacado, ya sea en el envío original o con otros materiales de embalaje apropiados. Incluya una copia del comprobante de Venta. Cualquier artículo regresado sin una copia del Comprobante de compra se considerará fuera de garantía.
- 4 Siga las instrucciones dadas a usted por el Representante de Servicio al Cliente al regresar su equipo para servicio.

## Limitaciones Legales

REEMPLAZO DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. DISH NETWORK NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O CONSECUENCIAL DAÑOS Y PERJUICIOS POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA EN ESTE SISTEMA, NI DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES RESULTANTES DEL USO O LA IMPOSIBILIDAD DE USAR ESTE SISTEMA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, LA RESPONSABILIDAD DEL DISH NETWORK, PUEDE, SUPERAR EL PRECIO DE COMPRA PAGADO POR ESTE SISTEMA. EXCEPTO EN LA MEDIDA PROHIBIDA POR LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR DE ESTE SISTEMA ES DE DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. DISH NETWORK SE RESERVA EL DERECHO A NEGARSE A HONRAR ESTA GARANTÍA SI DISH NETWORK DETERMINA SI ALGUNA DE LAS EXCEPCIONES ANTERIORMENTE HAN CAUSADO A ESTE SISTEMA, A QUE SE REALICEN INCORRECTAMENTE. ESTA GARANTÍA SERÁ NULA SI CUALQUIER FÁBRICA A APLICADO MARCA DE IDENTIFICACIÓN, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LA SERIE O NÚMERO DE ACCESO CONDICIONAL, HA SIDO ALTERADO O REMOVIDO. ESTA GARANTÍA TAMBIEN SERA NULA SI EL CONVERSOR DE TV SE HA ABIERTO POR UNA PERSONA NO AUTORIZADA.

**This page intentionally left blank**

# YOUR DTVPAL DIGITAL-TO-ANALOG TV CONVERTER

CUMPLIMIENTO FCC

---

## CUMPLIMIENTO FCC



El siguiente texto está extraído los reglamentos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), en la fecha de publicación de esta Guía. Póngase en contacto con la FCC (Ver siguiente) o con su biblioteca para el texto completo de la reglamentación.

### Declaración de Información de Cumplimiento

EchoStar Technologies LLC, 94 Inverness Terrace East, Englewood CO, (303) 706-4000, declara que: Este dispositivo cumple con la Parte 15 del Reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan provocar un funcionamiento. Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales de Clase B, en virtud de la Parte 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede ser determinado por el equipo de inflexión en off y on, se le anima usuario que trate de corregir la interferencia por una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el convertidor de TV.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que la televisión convertidor está conectado.
- Consultar al distribuidor o a un experto en radio / TV con experiencia para obtener ayuda.

No se deben hacer cambios o modificaciones a este equipo. Esto podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Hay muchos dispositivos que permiten la conexión de su antena a su casa-en sistema de distribución, como divisores, y amplificadores. La FCC exige que el aislamiento entre la antena y el puerto de red de su sistema cumpla con los siguientes:

- 80dB desde 54 MHz hasta 216 MHz, por lo menos
- 60dB desde 216 MHz hasta 550 MHz y por los menos
- 55dB desde 550 MHz hasta 806 MHz

Medición del aislamiento de un dispositivo requiere equipo especializado. En la mayoría de los casos, es más fácil adquirir por parte de su distribuidor local de televisión, un separador o amplificador con el aislamiento correctamente especificado. Los requisitos mencionados se extraen de 47CFR15.115. Para el texto completo, por favor visite [WWW.FCC.GOV](http://WWW.FCC.GOV).



## Índice

# ÍNDICE I

### A

Abriendo menús 9  
Actualizando la guía de canales 25  
Añadiendo canales 16  
Anuncio de conformidad 34  
Asegurando el receptor 15  
Asistente de instalación 3, 16

### B

Banner de navegación 11  
Bloqueando canales específicos 14  
Bloqueo por clasificación de programas 14  
Botones del control remoto 1  
Buscador de sucesos 11  
Búsqueda de canal 16  
Búsqueda por programación 11

### C

Cable coaxial, cables RCA 3  
Cambiando a nuevos canales 26  
Cambiar configuración canal 3-4 4, 16  
Cambiar idioma 13  
Cambiar la contraseña 15  
Canales perdidos 21  
Cerrando los Menús 10  
Códigos postales sustitutos 28  
Comenzando 1  
Conectando su DTVPal a su TV 2  
Conexiones del panel trasero 2  
Configuración de canal 20

Configuración del código postal 16  
Configuración de la pausa por inactividad 17  
Configuración del sistema 13, 16  
Configuración del sonido 13, 18, 22  
Configurando la zona horaria 4, 16  
Configurando su DTVPal 3  
Conformidad con la FCC 34  
Control de padres 13  
Control remoto 5  
    Botones 6  
    Control remoto universal 5  
Creación 12  
Cuando un evento programado ocurre 12  
Cuidando su equipo iv

### D

Defectos de fabricación 17  
Digital OTA 1, 2

### E

El DTVPal no enciende 19  
Encontrando nuevos canales 16  
Encontrando programas 10  
    Búsqueda de programas 11  
    Búsqueda por evento 12

### F

FCC Aviso, Transición a Televisión Digital 34, 37

## G

- Garantía Limitada 31
- Guía de normas 1
- Guía de programas 10
- Guía de TV 23
  - Códigos postales sustitutos 28
  - Sintonizando nuevos números 26
- Guía de TV en pantalla 18, 23
- Guía de TV Plus 18
- Guía Plus 23

## I

- Importante ii, iii
- Inactividad 17
- Información del sistema 7, 17
- Instalación 2
- Instrucciones importantes de seguridad ii, iii
- Introducción 1

## M

- Menú de configuración 13
- Menú de instalación 16
- Menú para configurar el canal 16
- Menús 9

## N

- Navegando 11

## O

- Ocultar canales 14
- Ocultar canales bloqueados 14
- Opciones de menú en pantalla 1

## P

- Pausa por inactividad 17
- Personalizando su DTVPal 13
- Predeterminado del fabricante 17
- Programando el horario de un evento 12

## Q

- Que cubre la garantía 31
- Que no cubre la garantía 31

## R

- Raitings 14
- Reiniciando la configuración 17
- Reiniciando la contraseña 22

## S

- Seguros 13
  - Bloqueo de canales 14
  - Seguros de ratings 14
- Seleccionando las opciones 9
- Sintonizador digital OTA 1, 2
- Solución de problemas 20
  - Canales perdidos 21
  - El DTVPal no enciende 19
  - Pantalla borrosa 21
  - Perdida de señal 20
  - Problemas de video 21
- Sonido 22
- Subtítulos 13, 18
- Suspensión por inactividad 17

## T

- Temas 7
- Transición a Televisión Digital FCC Aviso 37
- “TV Guide” 18, 23
- “TV Guide +” 18

## U

- Usando los menús 9

## W

- Viendo TV 10

## Z

- Zona horaria 16

# DTVPAL SU CONVERTIDOR DE TV DIGITAL A ANÁLOGA

---

## TRANSICIÓN A TELEVISIÓN DIGITAL FCC AVISO

El 17 de febrero de 2009 marca la fecha en la cual la señal de la TV local hará la transición de análoga a digital dentro de los Estados Unidos. Los consumidores con televisores análogos, que dependen de una antena de conector para recibir la programación de la televisión abierta local necesitarán un convertidor de digital a análogo, una televisión digital con un sintonizador digital, o suscribirse a un servicio de televisión de paga como DISH Network para ver estas emisiones. Televisores Análogos que no usen uno de estos métodos seguirán trabajando con otros fines, como ver TV de baja potencia en las estaciones locales, ver películas con un reproductor de DVD o VCR, o para jugar video juegos.

¡Buenas noticias!

Su nuevo DTVPal le permite continuar disfrutando de los programas de alta potencia de radiodifusión digital disponibles en su área. Su nuevo DTVPal también le permite recibir emisiones análogas simplemente pulsando el botón análogo a través de su control remoto. Esta es una gran característica para ver los canales de televisión de baja potencia que no se convierten a la tecnología digital sobre la fecha del 17 de febrero de 2009.

Información adicional acerca de la transición de televisión digital, incluyendo \$ 40 gratis en cupones para cajas convertidoras de digital a análogo, estará disponible en [www.dtvpal.com](http://www.dtvpal.com), [www.DTV.gov](http://www.DTV.gov), [www.dtv2009.gov](http://www.dtv2009.gov), 1-888-DTV-2009 ó 1-888-CALL-FCC.

Impreso en



**DTVPal**  
by DISH Network